

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXV. ÉVFOLYAM 6. SZÁM | 2016. ÁPRILIS 9.

A költészet és a könyv ünnepe



A magyar költészet napját József Attila születésnapján, április 11-én ünneplik ország-szerte. A II. Kerületi Önkormányzat évek óta fontos feladatának tartja a kultúra és az irodalom népszerűsítését. A II. kerület díját, a Budai-díjat 2009 óta minden év áprilisában, a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál zárónapján ítélik oda az oktatást, nevelést legjobban segítő kiadványokért. A költészet napja alkalmából minden évben koszorút helyeznek el

a kerületben élt csaknem negyven neves író és költő – köztük Áprily Lajos, Weöres Sándor és Szabó Lőrinc – emléktáblájánál is. Az ünnep kapcsán az önkormányzat a gyerekeket verssel lepi meg, a játszótérre idén egy-egy Lackfi János-költeményt helyeztek ki. A Szent Angéla Ferences Általános Iskola és Gimnázium második osztályos tanulói a Mechwart ligetben olvasták el az Illatos utcák című verset. A diákok lelkesen tanakodtak arról, mi a műfaj lé-

nyege, és felsorolták kedvenc költőiket. A költészet napja alkalmából a kerület művelődési központjaiban is vershez kötődő programokkal várták az érdeklődőket. A hónap végén, április 30-án a neves erdélyi költő, Kányádi Sándor lesz a Kaláka együttes vendége. Kányádi ebből az alkalomból egy kisfűtől származó kedvenc idézetét mondta el lapunknak, amely szerint „a vers az, amit mondani kell”.

(Összeállításunk a 3-5. oldalon.)



Igyál saját bögréből és indulj a bögrészépségszerenyen!

A FÖLD NAPJA

INGYENES PROGRAMOK

Földbarát büfé • mászófal
barlangtúrák 50% kedvezménnyel

**2016. április 24.,
vasárnap 10-17 óráig**

Pál-völgyi-barlang kőfejtője
1026 Budapest, Szépvölgyi út 162.

Részletek a 8-9. oldalon.

HIVATALI NYITVA TARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Polgármesteri Hivatal Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	Központi telefon: 346-5400 Központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu E-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Lakosságszolgálati Csoport	1024 Budapest, Mechwart liget 1., földszint Tel: 346-5734, 346-5738 Fax: 346-5749	hétfő: 8.00-18.00 kedd: 8.00-16.00 szerda: 8.00-16.30 csütörtök: 8.00-16.00 péntek: 8.00-13.30
A POLGÁRMESTERI HIVATAL KIHELYEZETT IRODÁI		
Adócsoporthoz	1027 Frankel Leó út 7-9. Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Anyakönyvi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5631, 346-5632, 346-5633. Fax: 346-5635	hétfő: 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, péntek: nincs ügyfélfogadás. A II. kerület területén történt haláleset ügyében az ügyfélfogadás: hétfő: 8.00-12.00 és 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 sorszámszerűen, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 sorszámszerűen, péntek: 8.00-11.00 csak a temetési engedély kiadása
Építésiügyi Iroda	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5443, Fax: 346-5480	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Ipar- és Kereskedelmi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5519, 346-5536, 346-5525	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.00, péntek: 8.00-11.30
Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 346-5700	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Pesthidegkúti ügyelet	1028 Rezeda u. 10.	Minden páros pénteken 8-11.30-ig.
Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda		
Ügyfélszolgálati és Bűnmegelőzési Csoport	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolgálat: Frankel Leó út 3. Tel.: 346-5599, Fax: 336-2372 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Parkolási Jogi Csoport	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5554, Fax: 346-5707	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

Az irodavezetők és az önálló csoportvezetők minden hétfőn félfogadási időben fogadnak.

HIDEKGÜTI RENDÉSZETI KÖZPONT		
Városrendészet	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (0-24 órák ügyelet) Tel.: 274-7063 E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	Városrendészet: hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS ÉS APRÓHIRDETÉS FELADÁSA A BUDAI POLGÁRBA		
Ügyfélszolgálat és tájékoztatás Apróhirdetés feladása II. Kerület Kártya-ügyintézés	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 599-9222 (Hétfőn és telefonos ügyelet 9-18-ig)	hétfő: 9.00-12.00, 13.00-20.00 kedd-csütörtök: 9.00-12.00, 13.00-18.00, péntek: 9.00-12.00, 13.00-16.00

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA		
Kormányablak 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383, 896-2477 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00 Pénztár nyitva tartása: Hétfőtől csütörtökig: 8.00-16.00, péntek: 8.00-13.30. A pénztár zárva tartása alatt bankkártyával lehet fizetni
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátor László u. 2.	Tel.: 896-3480, 896-3297, 795-8508	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00
Gyámhivatal és Hatósági Osztály 1024 Margit körút 47-49., I. emelet	Általános információ és tájékoztatás: 896-2457, 346-5750, fax: 346-5751	Hétfő: 13.30-18.00 Szerda: 8-16.30 Péntek: 8-11.30

Térítésmentes komposztálóedények



A II. Kerületi Önkormányzat tíz éve sikeresen működő programjára jelentkezni a www.komposztforum.hu/jelentkezes-II-kerulet címen lehet. Ha valakinek nincs inter-nethozzáférése, akkor a komposztvonalakon – (06 30) 544-8778; (06 30) 554-5452 – keresztül, vagy a nagyobb, II. kerületi rendezvényeken személyesen is jelentkezhet a programra. A komposztálóedények térítésmentes átvételének feltétele a használati megállapodás aláírása, és egy tájékoztató előadás meghallgatása. Az átadásokat több alkalommal – tavasszal és ősszel – tartják. Az önkormányzati program előadásokkal, ismeretterjesztő kiadványokkal, játszóházzal, rendezvényi kitelepülésekkel és inter-aktív utógondozással nyújt segítséget valamennyi érdeklődőnek.

A FIDESZ KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és szerdán 10-18, kedden és csütörtökön 8-15, pénteken 9-14 óráig tart nyitva. (1024 Keleti K. utca 13/b, tel.: 212-5030).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS a Fidesz II. kerületi szervezeténél. Időpont-egyeztetés nyitvatartási napokon a 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti K. u. 29.) Bejelentkezés a (06 30) 961-8561-es számon. E-mail: kdnbp02@kdnp.hu, web: www.kdnbp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnbp2.

KÉPVISELŐI IRODA: Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 15-18, szerdán 17-20, pénteken 9-13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és csütörtökön 12-18 óra, kedden, szerdán és pénteken 10-16 óra között tart nyitva. Őrsi Gergely II. kerületi pártelnök és a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője fogadóórát tart a 1027 Fazekas u. 19-23. szám alatti irodában. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 212-2978-as telefonszámon nyitvatartási időben. E-mail: bp02@mszp.hu, www.facebook.com/mszp2. Ingyenes jogi és munkaügyi tanácsadást tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a 212-2978-as telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

JOBBIK II. KERÜLET: fogadóóra minden hónap páratlan hetének csütörtökén 16-18 óráig a 1024 Keleti Károly utca 8.-ban, páros hét csütörtökén 17-19 óra között a Széphalom Vendéglőben (1028 Hidegkúti út 79.). Jogsegélyszolgálat: időpont-egyeztetés a (06 70) 638-6665-ös telefonszámon, bodor.zoltan@jobbik02.hu, Facebook: Jobbik Második Kerület).

A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ választókerületi elnöke Schiffer János, önkormányzati képviselője Kecskés Balázs, aki fogadóórát tart minden második hétfőn 16-18 óra között. Akinek bármilyen kérdése van, problémája merül fel, kéri, hogy a (06 30) 768-5099-es telefonszámon vagy a budaepst4@dkp.hu e-mail címen jelentkezzen.

AZ ÉSZAK-BUDAI KISGAZDA POLGÁRI EGYESÜLET tisztelettel várja az érdeklődők jelentkezését. E-mail: kisgazda.budai@gmail.com, tel.: (06 20) 976-2415.

TÁRSASHÁZI TANÁCSOK. Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.).

A CIVIL SZERVEZETEK szakreferense, Szigeti Szilvia minden hónap első hétfőjén 15-17-ig fogadóórát tart (1027 Frankel Leó út 5., tel.: 346-5408).



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja ISSN 1419-0923. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban

Felelős kiadó: Buda Polgar Nonprofit Kft., ügyvezető igazgató: Balaton Balázs (balaton.balazs@masodikkerulet.hu). Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu).

Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu), Novák Zsófi Aliz (novak.zsofi@budaipolgar.hu).

Olvasószerkesztő, korrektor: Zsoltos Szilvia. Fotó: Soós Dániel, Buda Polgar archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: 336-1384, 316-3410, e-mail: szekesztoseg@budaipolgar.hu. Tördelés: Ravien Kft. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. | Terjesztés: Ignition Hungary Kft.

Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384. A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2016. április 23., lapzárta: 2016. április 13. Az apróhirdetések feladásának határideje: 2016. április 15.

Apróhirdetés-felvétel: II. Kerületi Városfejlesztő Zrt., 1024 Keleti Károly u. 15/a, tel.: 5999-222



A könyv ünnepe

A II. kerület hét éve megmentette a könyvfesztivál Budai-díját

1994 óta rendezik meg a könyves szakma kiemelkedő eseményét, a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivált. A kulturális rendezvény kilenc éve költözött a XII. kerületből a II. kerületben található Millenárisra. Félő volt, hogy a Hegyvidék önkormányzata által alapított Budai-díj a helyszínváltozással együtt megszűnik, de Láng Zsolt, a II. kerület polgármestere kiemelten fontosnak tartotta a díj életben tartását, és ezzel együtt az oktatási, nevelési munka hangsúlyozott elismerését, így a II. Kerületi Önkormányzat átvállalta a díjjal kapcsolatos kötelezettségeket, és az elmúlt években több millió forintot fordított erre a célra.

A Budai-díjat minden év áprilisában, a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál záró napján ítélik oda az oktatást, nevelést legjobban segítő könyvért és hangzó vagy multimédiás kiadványért.

Láng Zsolt polgármester több ízben örömet fejezte ki, amiért a rangos kulturális esemény kerületünkben otthonra talált.

– A II. kerület a főváros és egész Magyarország egyik kulturális fellelője. Két, magas színvonalon működő művelődési központunk mellett, számos kerületi helyszínen zajlanak hangversenyek, színházi előadások, egyéb rendezvények. A kerület másik büszkesége az itt található oktatási és nevelési intézményekben folyó munka, azok az eredmények, amelyeket a kerületi pedagógusok és diákok tudnak felmutatni. A könyvszakma segítésén túl – amely az utóbbi években nehéz időszakot él – ezt a tendenciát szeretné az önkormányzat a Budai-díjjal támogatni – hangsúlyozta a polgármester.

A díjazottak kiválasztásánál az esztétikus megjelenés és a szellemi értéket hordozó tartalom mellett a legfontosabb szempont mindig az, hogy a kiadványon érződjék: a szerzők



A Budai-díjat először 2009-ben adta át Láng Zsolt polgármester, aki fontosnak tartotta, hogy a Hegyvidéki Önkormányzat által alapított elismerés – a nemzetközi könyvfesztivál II. kerületbe költözésével – ne vesszen el. Elsőként többek között Kocsis András Sándor (a Kossuth Kiadó elnök-vezérigazgatója, a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének elnöke) vehette át a díjat a polgármestertől a Magyarország története-sorozat első darabjéért, aki akkor még nagyon örült, hogy a II. kerület polgármestere különdíjjal támogatja a könyvfesztiválon megjelenő kiadványokat

az alkotás során gondoltak célközönségükre, a fiatalokra. Ehhez az önkormányzat szakmai zsűri segítségét veszi igénybe, amelyben évek óta hagyományosan a Mórincz Zsigmond Gimnázium magyartanárai vállalnak szerepet. A könyves szakma képviselői és a pedagógusok sok szempontból egymásra vannak utalva. Amellett, hogy egy érdekes, figyelemfelkeltő kiadvány segíti a tanárok munkáját, az ő feladatuk az is, hogy megszeressék a könyveket, hogy értő olvasókat neveljenek a tanulókból. Osváth László, a Mórincz gimnázium tanára eddig szinte minden évben részt vett a Budai-díj odaítélésében.

– Gyakorló pedagógusként tapasztalom, hogy a tanulók évről évre egyre kevesebb időt fordítanak olvasásra, de a díjazott kiadványok talán felkeltik érdeklődésüket a könyvek iránt. Nem árt, ha egy könyv szép is, ami akár iskolai könyvtárak könyvespolcainak látványos és tartalmas díszje lehet – mondta egy korábbi díjkiosztón.

ÁPRILIS 21–24. között rendezik meg a XXIII. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivált a Millenárison. A fesztivál a világirodalom és a hazai szellemi élet kiemelkedő képviselői (25 ország közel 100 neves alkotója, 400 hazai és határon túli magyar író, tudós, művész) részvételével kulturális programok sokaságát kínálja: író-olvasó találkozók, felolvasások, dedikálások, irodalmi estek, könyvpremierek, művészkönyv-bemutatók, kerekasztal-beszélgetések, koncertek, színházi bemutatók, kiállítások, filmvetítések várják az érdeklődőket. A 2016-os könyvfesztivál díszvendégeként Szlovákiát, illetve Jostein Gaarder világhírű norvég író, a *Sofie világa* című regény szerzőjét köszönhetjük Budapestben (forrás: www.konyvfesztival.com).



Tavaly az oktatást leginkább segítő nyomtatott és multimédiás kiadványoknak járó Budai-díjat Isaszegi János, a Zrínyi Kiadó vezetője, valamint Milovich Eszter, a Holnap Kiadó vezetője vehette át

A Budai-díj minden évben más

Eredetileg a II. kerületi képzőművész, Szalay Pál egy-egy kisméretű, fából készült lovasszobra volt a díj, a művész halála után 2015-től Szemereki Teréz, a szintén kerületünkben élő kerámiaművész egy-egy alkotását nyújtják át a díjazottaknak



2013



2016

A költészet napja

A költők csak a fontos dolgokról írnak verset!

A Szent Angéla iskola másodikosai egy nap-sütéses délelőtti sétáltak el a Mechwart ligetbe, hogy elolvassák azt a verset, amely a költészet napja apropóján került ki a játszótér kerítésére. A gyerekek a tábla köré gyűltek, és együtt olvasták el az Illatos utcák című Lackfi János-művet, amelynek helyszíne a II. kerület.

„Legalul bőszen túr a vakond, / milyen egy kerület illata, mondd?” – olvasták a másodikosok hangosan, aztán, amikor a vers végére értek, arról tanakodtak, mitől is vers a vers. Több-ségük szerint attól, hogy sok rím van benne, a rímektől pedig vidám lesz a hangulata, emellett a költemény ritmikusabb, mint például a mese, és általában versszakokból áll. – A költők csak a fontos dolgokról írnak verset! Ha verset írnék, arról szólna, amit szeretek – mondta az egyik kislány, majd a többiek is lelkesen felsorolták, mi mindenről írnának verset: a fák színének változásáról, a Barcelona–Real Mad-

LŐRINCZ VIOLA ESZTER:

– Szavalni és verset írni is szeretek. Az évszakos versek egy versszakból áll: „Tél beköszönt, /nyár késve jön, / ősz most múlt el, /tavasz lesz a következő”.



rid-csúcsrangadóról, a tornáról, a rapzenéről és a számítógépes játékról is. Voltak többen, akik elszavalták saját szerzeményüket. A diákok elmondták, hogy már ismerték Lackfi Jánost, a játszótérre kihelyezett vers szerzőjét, mivel olvasásórán olvastak tőle verseket. Elárulták azt is, hogy nagyon szeretik Petőfi Sándort, akinek az Anyám tyúkjá című költeményét már fejből tudják, de szeretik József Attilát, Móra Ferencet, Weöres Sándort is. Osztályfőnökük, Szutterné Víz Livia örült annak, hogy a játszótéren egy-egy költemény várja a kicsiket. – A gyerekekkel könnyű megszerettetni a verseket, és akkor talán felnőttként sem feledkeznek majd meg róluk. Énekes osztályom van, emellett rajonganak a költészetért. Jól érzik a költemények ritmusát, pillanatok alatt ráhangolódnak a versekre. Szeretnek rímkeresőset játszani és szavalni is – mondta.

NOVÁK ZSÓFI ALIZ

SÁNDOR DÁNIEL: – Nagyon szeretem a verseket.

Gitározom és a barátaimmal, Erikkel és Lettivel zenekart is alapítottunk, a dalok szövegét mi írtuk. Petőfi Sándor az egyik kedvencem, mert ő szebb szavakat használ, mint mások, és ettől különleges a hangulata a verseinek.



A költészet ünnepére

Kányádi Sándor költő lesz a Marczibányi Téri Művelődési Központban április 30-án megrendezendő Kaláka-koncert vendége. Gryllus Dániel, az együttes vezetője a koncert kapcsán azt mondta, máskor sem lehet koncert Kányádi-dal nélkül, de terveik szerint ezúttal a szokottnál is több hangzik majd el közülük. A költészet napja kapcsán Kányádi Sándor

egy kisdíaktól kölcsönzött gondolatát idézte lapunknak, amely így szól: „a vers az, amit mondani kell”.

– Hogy van-e ma a verseknek húzása, nem az én dolgom megmondani, nyilatkoznak erről a fiatal kollégák. De nem panaszkodhatok, van olyan művem, amit tíz nyelvre is lefordítottak – tette hozzá a költő.

A vers az, amit mondani kell

Ezt válaszolta az egyik találkozóan egy falusi kisiskolás, amikor a tanítója sugallta kérdést, melynek veleje az lett volna, hogy mi a vers, ijedtemben – mint a háborús történetek katonája a még föl nem robbant gránátot – visszadobtam:

– Hát te mondd meg, szerinted: mi a vers?

– A vers az – kapaszkodott tekintetembe bátorításért –, amit mondani kell.

Derűtség tarajlott végig a termen. Csak mi ketten álltunk megilletődve.

Ő egy kicsit a bumerángthól szabadulás könnyebbségével, s hálásan is ugyanakkor, amiért nem nevettem ki.

En meg annak a súlya alatt, hogy ez a kislány kimondta, amit én régóta sejtíték, hiszek s el-elmondok, ha nem is ilyen egyszerűen.

A vers az, amit mondani kell.

Mintha valami távoli, az idők kezdetétől hirtelen ideért fuvallat legyintett volna meg.

Mintha Homérosz riadt volna föl bóbiskolásából, s nyitotta volna rám

fénnyel teli világtalan szemét.

Mintha a Gutenberg óta könyvbe száműzött versek, poémák egyszerre mind hazaszabadultak, pódiumra, képernyőre álltak volna, hangszalagon masírozva vagy hanglemezek körmeneteiben énekeltek volna.

Mintha Petőfi Sándor ült volna be közénk.

A vers az, amit mondani kell.

Kányádi Sándor

Koszorúval emlékeznek a kerület költőire és íróira

A költészet napját április 11-én országsszerte megünnepelik, városrészsünkben a II. Kerületi Önkormányzat 2007 óta minden évben koszorút helyez el csaknem negyven költő és író emléktábláján. Kerületünk sok híres irodalmárnak adott otthont.



Ady Endre	Lövőház utca 13.
Áprily Lajos	Lorántffy Zsuzsanna út 3.
Áprily Lajos	Frankel Leó út 21-23.
Darvas József	Lipótmezei út 8/a
Fekete István	Tárogató út 77.
Füst Milán	Hankóczy Jenő utca 17.
Gereblyés László	Frankel Leó út 94-96.
Gulácsy Irén	Bem rakpart 37.
Gyergyai Albert	Fillér utca 1.
Halász Zoltán	Bogár utca 29/b
Heltai Jenő	Bimbó út 4.
Illyés Gyula	Józsefhegyi utca 9.
Jékely Zoltán	Frankel Leó út 21-23.
Jobbágy Károly	Kavics utca 2/a
József Attila	Káplár utca 5.
Károlyi Amy	Törökvész út 3/c
Képes Géza	Palánta utca 21.
Kodolányi János	Hüvösvölgyi út 35
Komor András	Keleti Károly utca 29.
Körmendi János	Fő utca 63-65.
Lévai Jenő	Vérhalom utca 33/c
Márai Sándor	Rómer Flórán utca 28.
Nagy Lajos	Házman út 10.
Németh László	Medve utca 5-7.
Németh László	Szilágyi Erzsébet fasor 79.
Ottlik Géza	Riadó utca 7.
Örkény István	Pasaréti út 39.
Palágyi Lajos	Margit körút 5/a
Pinczési Judit	Nagyajtai utca 1/b
Rónay György	Mandula utca 36.
Sinka István	Keleti Károly utca 50.
Szabó Lőrinc	Volkman utca 8.
Szabó Magda	Júlia utca 3.
Szepes Mária	Júlia utca 13.
Szerb Antal	Szerb Antal utca 10.
Szobotka Tibor	Júlia utca 3.
Telekes Béla	Csalogány utca 41.
Török Sándor	Bimbó út 5.
Tuli József	Bem rakpart 43.
Végh Antal	Lipótmezei út 8/a
Weöres Sándor	Törökvész út 3/c
Zágon István	Bimbó út 3.

„Az élet több annál, mint ami látható”

Versmondók a Szabó Lőrinc iskolában

1900. március 31-én született a huszadik századi magyar líra egyik kiemelkedő képviselője, Szabó Lőrinc. A költő családjával 1935. május 1-jén költözött kerületünkbe, a pasaréti Volk-mann utcába, ahol haláláig élt, és ahol ma is látogatható eredeti állapotában megmaradt könyvtárszobája. Egykori otthonától nem messze áll az az oktatási intézmény, amely 1996-ban vette fel a nevét, és amely márciusban otthont adott az Országos Szabó Lőrinc Versmondó Vetélkedő döntőjének.

A verseny résztvevőit, a zsűri tagjait és a vendégeket, köztük a Szabó Lőrinc Alapítvány megjelent tagjait – Szakonyi Károly Kossuth-díjas író, Kabdebó Lóránt professzort, a költő életművének feldolgozóját, Ropoly Lajost, az alapítvány kurátorát és a családból ifj. Szabó Lőrincét és Gáborjáni Péter építésszt –, valamint Hajnissné Anda Éva tankerületi igazgatót a Szabó Lőrinc Két Tannyelvű Általános Iskola és Gimnázium igazgatója, Zoltán László köszöntötte. Az eseményt a körzet országgyűlési képviselője, Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter nyitotta meg. Mint mondta, az alapítványt és a költő nevét viselő iskolákat dicséri, hogy idén is közel félezer diák merült el mélyebben a költészet világában, akik közül huszonegyen jutottak el a döntőig.

– A művészi teljesítmény maradandó értékei kötik össze a ma emberét a történelemmel – hangsúlyozta a miniszter, majd hozzátette: – Fontos, hogy a mindenkor élők gondoskodjanak a művészeti alkotások fennmaradásáról, megőrzéséről és továbbadásáról. Erre a feladatra vállalkozott a Szabó Lőrinc Alapítvány, a versmondóverseny szervezője is.

Varga Mihály külön köszöntötte a felkészítő tanárokat, akik olyan szellemi útravalóval látják el gyermekeinket, amely egész életükre elkíséri őket. A megnyitót követően Zoltán László Szabó Lőrinc- emlékérmeket nyújtott át Varga Mihálynak, majd a miniszter és a résztvevők egy-egy szál virágot helyeztek el a költő szobránál.

A három korcsoportban megrendezett vetélkedő színvonalát jól mutatja a kitűnő művészek-



ből összeállt szakértő zsűri. A szavalókat Básti Juli Kossuth-díjas színművész, D. Tóth Krisztina író, újságíró, Müller Péter Sziámi költő, énekes, Puskás Tamás, a Centrál színház igazgatója és Téri Sándor színművész értékelte.

A II. kerületi tanulók szép eredményt értek el a szavalóversenyen. Az alsó tagozatosok közül a Szabó Lőrinc iskola tanulója, Halmi Júlia III. helyezést ért el, a felsősöknél Németh Dóra, aki szintén a Szabó Lőrinc iskolába jár, különdíjban részesült. A gimnazisták versenyében a házigazda tanintézmény diákjai közül Demecs Eszter az első, László Leona a harmadik lett, második helyen pedig a Móróczi Zsigmond Gimnázium tanulója, Turi Noémi végzett. A nemzetgazdasági miniszter különdíját Németh Dávid felső tagozatos tanuló kapta, aki Szabó Lőrinc Szél hozott, szél visz el című versét zongorakísérettel énekelte nagy sikerrel.

PÉTER ZSUZSANNA



A zsűri tagjai: Téri Sándor, Básti Juli, D. Tóth Krisztina, Müller Péter Sziámi és Puskás Tamás

MÜLLER PÉTER SZIÁMI: – Először vagyok



zsúritag a Szabó Lőrinc versmondóversenyen, bár nem először követtem végig az eseményt. A gyerekeim ugyanis ide járnak, és lelkes versmondók. Idén kimaradtak a versenyből, ezért tudtam eleget tenni a felkérésnek. Másiknőben nem szíve-

sen veszek részt zsűrizésben. Egy kivételt tettem nemrég, amikor Tolcsvay László barátom megbetegedett, és beugrottam helyette a Versünnap Fesztivál zsűrijébe. Ezt annyira élveztem, hogy ide is örömmel érkeztem.

Szeretem a verseket, hiszen költő vagyok, Szabó Lőrincet pedig különösen szeretem. Nemcsak azért, mert édesanyám baráti köréhez tartozott, és sokat volt nálunk, hanem elsősorban ragyogó költészete miatt. Peti fiam is gyakran mond tőle verset itt, az iskolában és más szavalóversenyeken is.

Olyan korban élünk, amikor nagyon nehéz „költőileg lakozni”, ahogy Bächer Iván megfogalmazta. Földhözragadt és felgyorsult a világ, és minden olyan alkalmat, ami arra figyelmeztet, hogy az élet több annál, mint ami látható, csak üdvözölni lehet.

PUSKÁS TAMÁS: – Nem igazán szeretek zsű-



rizni. Mikor szavalóversenyen voltam zsúritag három társammal, számomra egyértelmű volt, hogy a sok rossz szavalt között egyetlen szóra érdemes van csupán, a többieknek viszont teljesen ellentétes volt a véleményük. Azóta

inkább tartózkodom az ilyen helyzetektől. Itt viszont szívesen fogadtam a felkérést az igazgató úrtól, mert a fiam is a Szabó Lőrinc iskola tanulója. Nagyon fontosnak tartom az ilyen alkalmakat, hiszen a vers sokszor segítségére lehet az embernek. Mindannyiunkban gomolyognak az érzelmek, és nehéz megfogalmazni, sőt nehéz megérteni is, hogy mi minden zajlik bennünk. Verset olvasva, hallgatva vagy szavalva viszont egyszer csak rend lesz belül, és a másik is ismerőssé válik.

Már kicsi korban nagy hatásuk lehet a verseknek, amikor az anyák dúdolják, mondogatják a gyerekverseket és mondókákat. Aki versek között nő fel, később is szívesen tanulja őket, és akkor megvalósul az, amit az imént mondtam: hogy a versek rendezik a belső zűrzavart. Most is, rendszeresen tanulok verseket, ami az Alzheimer-kór ellen is kitűnő gyógyszer, emellett nagyon jól tesz a lelkünknek is.

Elhunyt Kertész Imre, kerületünk díszpolgára



Életének 87. évében, hosszan tartó, súlyos betegség után március 31-én elhunyt Kertész Imre, Nobel- és Kossuth-díjas magyar író, műfordító, a II. kerület díszpolgára.

1929. november 9-én született Budapesten. 1944. június 30-án, tizennégy évesen Auschwitzba deportálták. Megjárta a buchenwaldi koncentrációs tábor, majd a lágerek felszabadítása után, 1945-ben hazatért Magyarországra.

1955 és 1960 között keletkezett írásai egy részét beépítette az 1960-tól 1973-ig írt első regényébe, a Sorstalanságba. A nyolcvanas években írói és műfordítói munkái jelentették megélhetését, a sikert csak az évtized második fele és a magyarországi rendszerváltás hozta meg számára. Német nyelvterületen lelkes fogadtatásra talált, összegyűjtött művei 1999-ben a Rowohlt Kiadó gondozásában jelentek meg. A darmstadti Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung és a Digitális Irodalmi Akadémia alapító tagja volt.

2002-ben a világon először magyar íróként Kertész Imre kapta az irodalmi Nobel-díjat. A Svéd Akadémia döntése indoklásában így írt: „egy írói munkásságért, amely az egyén sérülékeny tapasztalatának szószólója a történelem barbár önkényével szemben”. Kertész Imre 1975-ben megjelent, díjazott műve, a Sorstalanság máig az egyik legfölkavaróbb és leghitelesebb holokausztregény.

Főbb művei között van A kudarc, a Kaddis a meg nem született gyermekért, a Felszámolás, a K. dosszié, a Gálya-napló, a Valaki más: a változás krónikája, az Európa nyomasztó öröksége, A végső kocsmá, A néző – feljegyzések 1991-2001.

Számos elismerés mellett Kertész Imrét 1989-ben József Attila-díjjal, 1997-ben Kossuth-díjjal tüntették ki, és elnyerte a lipcei könyvvásár és a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál nagydíját. Herder-díjjal tüntették ki 2000-ben, egy évvel később pedig a német Becsületrenddel. 2002-ben Budapest díszpolgára lett, 2003-ban a Magyar Köztársasági Érdemrend nagykeresztjét, majd a Goethe-emlékérmét vehette át. 2004-ben a párizsi Sorbonne, 2005-ben a berlini Freie Universität díszdoktora lett. 2014-ben megkapta a Magyar Szent István Rendet. Kertész Imre 2003-ban lett a II. kerület díszpolgára.

Beszélgetés költészetéről és A legnagyobb boldogság

Tóth Enikő arcát és hangját nem kell bemutatni a magyar színház- és filmrajongóknak. A kerületünkben élő színművészt először gimnazista korában láthattuk a televízióban, amikor az 1977-es Ki mit tud?-on mondott verset. Még főiskolásként került a Madách Színházhoz, de szépségére és tehetségére a filmesek is hamar felfigyeltek, így számos tévéjátékban szerepelt. Az ő hangján szólal meg magyarul Julia Roberts és Catherine Zeta-Jones, de olyan népszerű sorozatokban is hallhatjuk kellemes orgánusát, mint a Twin Peaks, a Megperzselt szívek vagy a Váratlan utazás. A bulvármédiában azonban nem lehet nyomára bukkanni. Kíváncsi voltam, szándékosan védi-e magánéletét. Ezt kérdeztem tőle először a Marczibányi Téri Művelődési Központban, ahol nemrég a Pimasz angyalok című előadásban Karády Katalinként lépett a II. kerületi közönség elé.

– Nehéz dolog „odaadni” magam egy idegennek – utal mosolyogva Tóth Enikő az interjúzásra. – Pályakezdő koromban, ha egy riporter nem volt szimpatikus, vagy nem jól indította a beszélgetést, nem tudtam feloldódni. Ezért kerültem ezeket a helyzeteket. Persze egy szí-

nésznek fontos, hogy tudjanak róla, de nem mindegy, hogy mivel azonosítják. Lehet, hogy többet kellene adnom magamból. Tényleg nem sok minden tudható rólam, közösségi oldalakon sem találnak fent. Azt hiszem, nem vagyok e kor gyermeke.

Akkor a színészet felé se az extrovertált-sága vezette.

Csodálatos magyartanáraim voltak, akik kinyitottak előttem egy ajtót, mutattak nekem egy utat. Tulajdonképpen nem is én mondtam ki, hogy színésznő szeretnék lenni. Nekem ennél sokkal kevesebb volt az önbizalmam, és csak a lellem legmélyén vágyódtam erre a pályára. Egy tanárom javasolta, hogy próbáljam meg, és az osztálytársaim is helyeselték. Ez nagyon jólesett, hálás voltam a biztatásért.

A Ki mit tud? is tanári ötlet volt?

Én voltam az iskola szavalólánya, a magyartanárom sokszor indított szavalóversenyeken. Egy másik tanárnő, *Mojsz Klári* pedig megkeresett, hogy szeretne velem külön is foglalkozni. Az ő ötlete volt a Ki mit tud?, ő készítette fel a versenyre. Bízott bennem, és ez óriási erőt adott. Egyedül biztosan nem vágtam volna bele.

De nem bánta meg, ugye?

1977 életem legszebb éve volt. A Ki mit tud?, utána Győrben a Kazinczy Ferenc Szépkiejtési verseny, ahol Kazinczy-díjat kaptam, és a felvételi a Színművészeti Főiskolára. Amikor bekerültem, tudtam, hogy megtaláltam a helyem. Ha most kellene pályát választanom, most se döntenék másképp.

Megmaradt a versek szeretete?

Ha könyvet kell ajánlanom, verseskötetet ajánlok. Ha leveszek a polcról egy József Attila- vagy Radnóti-kötetet, nem tudom letenni, úgy el tud találni és fogva tud tartani egy-egy vers. Középiskolában, és még a főiskolán is, sokat foglalkoztunk versekkel. Amikor a Madách társulatához kerültem, nagyon élveztem a csapatmunkát, és ebben éreztem biztonságban magam. Évekig egyáltalán nem álltam ki szavalni, mert óriási felelősségnek éreztem egyedül közönség elé állni egy verssel. Ezt gimnazistaként még nem így éltem meg.



TÓTH ENIKŐ Szerencsen született, Egerben járt gimnáziumba. 1981-ben végezte el a Színház- és Filmművészeti Főiskolát Kállai Ferenc és Szirtes Tamás osztályában. 1981 óta a budapesti Madách Színház tagja. Számtalan színházi és tévés szerepet játszott, az egyik leggyakrabban foglalkoztatott szinkronhang. Legnagyobb sikerét a *Páratlan párosban* aratta, amit már több mint harminc éve játszik színpadon. Műsorvezettként is kipróbálhatta magát: *Székhelyi Józseffel* együtt vezették az *Egy szoknya, egy nadrág* című divattörténeti sorozatot. 2007-ben a Magyar Köztársasági Érdemrend lovagkeresztjét vehette át. Jelenleg a Madách Színház, valamint a Játékszín több előadásában látható.

lefeküdni a fűbe és nézni az eget



Tervezett önálló estet?

Nagyon sokszor gondoltam rá. A főiskola elvégzése után felkérést kaptam a Korona Pódiumtól, hogy készítsek egy előadóestet. Akkoriban szinte minden este játszottam, állandóan próbáltam, bemutató bemutatót ért. Úgy éreztem, hogy még nem tartok ott a pályámon. Most már tudom, hogy mindig lehet „ott tartani”, mindig össze lehet állítani egy csokrot a legszebb, szívünkhöz legközelebb álló szövegekből – csak idővel változik a csokor összetétele.

Jól érezte magát a Madách Színházban?

Még főiskolásként kerültem a színházhoz, egy álomtársulatba. Csodálatos kollégákkal dolgozhattam együtt, akik figyeltek rám, alakítottak, segítettek felépíteni színészi önmagamot. Sajnálom, hogy megváltozott a színház profilja. Amikor elindultak a zenés darabok, úgy éreztem, ez nem az én világom, én prózai színész vagyok. Pedig szeretek, és tudok is énekelni. A *Macskákat* is nagyon élveztem – több mint háromszázszor búj-

tam cicabőrbe. Most, amikor *Piros Ildikóval* játszottuk a *Pimasz angyalokat*, amelyben többször dalra fakadunk, sokan kérdezték tőlem: eddig te miért nem énekeltél? Ezt most már én is megkérdézem magamtól.

Van olyan szerep, amit szeretett volna eljátszani, de nem kapta meg?

Nagyon sok ilyen van, de nyilván valamiért nem nekem kellett megkapnom őket. Emiatt sosem volt bennem rossz érzés. Engem arra neveltek, hogy örülni kell annak, amit megad a sors, de *mindent* nem lehet megkapni.

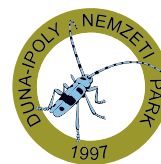
Mi az, ami a leginkább pihenteti, feltölti?

Falun gyerekeskedtem, nekem a természet jelenti a feltöltődést és a szabadságot. Ott tanultam meg tisztelni mindent, ami él: embert, állatot, természetet. Nagyon szeretek kertészkedni, fűvet nyírni, metszeni, permetezni. Volt olyan, hogy reggel kimentem a kertbe, és már sötétedett, mire végeztem. Reggel ugyan alig bírtam felkel-

ni, de nagy öröm volt. Gyerekkoromban is volt kertünk – persze egészen más módon –, volt benne veteményes, répa, karalábé meg sok gyümölcs. A mostani kertemben ültettünk cseresznyefát és van egy fügefánk is. Óriási élmény elültetni egy kis fát, nevelgetni, majd enni a gyümölcsét, a mi gyümölcsünket.

Mióta él kerületünkben?

Huszonhét évvel ezelőtt költöztünk ide, ebből húsz évet Pasaréten töltöttünk. Most ugyan a Hármashatár-hegyen lakunk, de hűek maradtunk Pasarétchez: bevásárlást, egyéb ügyeket ott szoktunk intézni. Erős kötődésem van a II. kerülethez, nagyon szeretek itt élni. Először is mert gyönyörű, és mert közel van minden; ha vágyódom a város forgatagába, azt is megkaphatom, de közel maradhatok a természethez is. Számomra a legnagyobb boldogság mezítláb kimenni a kertbe, lefeküdni a fűbe és nézni az eget.

II. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZATDUNA-IPOLY
NEMZETI PARK
IGAZGATÓSÁG

FÖLD NAPJA

2016. április 24., vasárnap

Pál-völgyi-barlang kőfejtője

1025 Budapest, Szépvölgyi út 162.

CSALÁDI NAP INGYENES PROGRAMOKKAL 10 – 17 ÓRA KÖZÖTT

12.00: RÓKA SZABOLCS mesemondó

15.30: HAHÓ EGYÜTTES – Földlakó koncertje

IGYÁL SAJÁT -BŐL, ÉS INDULJ A -SZÉPSÉGVERSENYEN!

TERMÉSZETISMERETI 7PRÓBA AJÁNDÉKOKKAL ZÖLD CIVIL SZERVEZETEK
KÉZMŰVES FOGLALKOZÁSOK BARLANGI MENTÉSI BEMUTATÓ
MÁSZÓFAL BARLANGTÚRÁK 50% KEDVEZMÉNNYEL
ÁLLATBEMUTATÓK FÖLDBARÁT BÜFÉ KÉZMŰVES SÖRÖK



NEMZETI PARKI ÉS HELYI TERMÉKEK VÁSÁRA



www.facebook.com/budapest2
www.facebook.com/dunaipoly

www.masodikkerulet.hu
www.dunaipoly.hu

RÉSZLETES
PROGRAM



A természet megóvása érdekében kérjük,
hogy utazásuk során a közösségi közlekedést vegyék igénybe!

Fogadj örökbe egy közterületet!

Augusztus 31-ig lehet jelentkezni a környezetszépítési pályázatra!

Harmadik alkalommal hirdet környezetszépítési pályázatot a II. kerület területén működő társadalmi szervezetek (egyházak, civil szervezetek és társasházak) részére a II. Kerületi Önkormányzat. A támogatás a II. kerülethez tartozó közterület rendbetételére és kialakítására, valamint a helyreállított terület folyamatos gondozására használható fel.

A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg bruttó 4 millió Ft. A támogatás mértékének felső határa bruttó 400 ezer Ft, a pályázati támogatás maximuma pedig a teljes költségvetés 70%-a lehet. A pályázatot folyamatosan, beérkezési sorrendben bírálják el.

A PÁLYÁZATI KIÍRÁS (felhívás és adatlap) letölthető az önkormányzat honlapjáról, illetve elektronikusan megküldik a sutto.denes@masodikkerulet.hu e-mail-címre küldött kérésre. A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást ad **Süttő Dénes** polgármesteri referens a (06 20) 254-4801-es telefonszámon, vagy a fenti e-mail-címen. A beérkezés végső határideje: **2016. AUGUSZTUS 31.**, szerda. www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok



ILYEN VOLT...



... ILYEN LETT

Évről évre mind többen jelentkeznek a pályázatra. A helyi közösségek környezetszépítő munkájukkal nagyban hozzájárulnak kerületünk rendezett külleméhez és tisztán tartásához. A pályázat segítségével látványos eredmény érhető el egy-egy, korábban elhanyagolt közterületen

Már lehet jelentkezni az ágaprítási szolgáltatásra

Idén is lehet jelentkezni a II. Kerületi Önkormányzat ágaprítási szolgáltatására. A Polgármesteri Hivatallal szerződésben álló vállalkozó a helyszínen felaprítja a kerti munkálatok során keletkezett ágakat, gallyakat.

A szolgáltatást jelentkezési sorrendben, a rendelkezésre álló pénzügyi keret erejéig tudják biztosítani. Jelentkezni **ÁPRILIS 24-ig** egy formanyomtatvány kitöltésével, és az ezt követő regisztrációval lehet.

A II. Kerületi Önkormányzat a környezetbarát akcióval az apríték helyben hasznosítását (komposztálás, talajtakarás) kívánja támogatni. A helyben hasznosításhoz – edények biztosításával és szakmai tanácsadással – további se-

gítséget nyújt a Komposztáló Kerület Program (lásd 2. oldal).

Fontos, hogy az ágaprításra előzetesen regisztrált lakók a zöldhulladékot készítsék elő, vagyis a levágott gallyakról a nagyobb oldalirányú elágazásokat lemetszve, az ágakat a vastagabb végükkel egy irányba rendezzék, hogy az ágaprító a vastagabb ágvégződéseket könnyedén meg tudja közelíteni, az aprítógép garatjába tudja emelni (hosszában nem kell az ágakat elvágni, darabolni!).

Szintén nagyon fontos, hogy az aprításra kijelölt vagy kiválasztott időpont előtt legfeljebb egy-két nappal helyezték csak ki az előkészített ágakat az ingatlan elé. Az idő előtti hulladékkirakás szabálysértésnek minősül.

Az előző évek tapasztalatai alapján a szolgáltatás rendje ebben az évben megváltozik (például nem a vállalkozó próbálja majd utolérni a jelentkezőket, hanem a jelentkezőknek kell az előre megjelölt időpontok közül választania, vagy a vállalkozót – időpont-egyeztetés céljából – felhívnia)! A jelentkezők a jelentkezési és a regisztrációs űrlap kitöltésekor részletes tájékoztatást kapnak.

AZ ONLINE-ÜRLAP elektronikus úton elérhető és beküldhető a www.komposztmester.hu/agapritasi-szolgalattas-2ker-2016 oldalon keresztül. Az űrlap beszerezhető és leadható a Környezetvédelmi Csoportnál is (1024 Mechwart liget 1.) ügyfélfogadási időben (hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30).

MUSKÁTLIVÁSÁR

A korábbi évek hagyományainak megfelelően a II. Kerületi Önkormányzat idén is tart tavaszi muskátlivásárt **ÁPRILIS 30-án**, szombaton reggel 7 órától a készlet erejéig. Az érdeklődők két helyszínen összesen 13 ezer tőnyi növény közül válogathatnak. A vásár keretében az egy ember által vásárolható 1-3 darab muskátli mellé az Önkormányzat további 1-3 darabot ad ajándékba. A helyszínek: 1. Polgármesteri Hivatal Papkerti parkolójánál a labdarúgópályán (a Magyar Autóklub volt székháza mellett). A parkoló a vásár idején ingyenesen használható. 2. Pesthidegkúton a Zsíroshegyi út és a Nagyrét utca kereszteződésnél lévő sportpályán.



VIRÁGVÁSÁR A FOGYATÉKKAL ÉLŐKÉRT

Fogyatékkal élők munkalehetőségét támogató virágvásár lesz **ÁPRILIS 24-én**, vasárnap 8 és 13 óra között a Kájoni János Ferences Közösségi Házban (1025 Szilfa u. 4.). A Civitan Budapest Help Egyesület kertészete elsősorban muskátlikat, egy-nyári virágokat kínál megvásárlásra ezen a napon. A fogyatékkal élők alkalmazását támogatja az, aki a kertjének, erkélyének díszítésére szánt virágokat ezen a napon vásárolja meg. Várnak minden jó szándékú, segíteni akaró vásárlót.



Közeleg a jelentkezések, beiratkozások ideje

Bölcsődei felvétel

Bölcsődébe a gyermek húszhetes korától harmadik életévének, fogyatékos gyermek az ötödik életévének betöltéséig, illetve annak az évnél a december 31. napjáig vehető fel, amelyben a gyermek a harmadik életévét, a fogyatékos gyermek az ötödik életévét betölti. A szülők felvételi kérelmüket az óvodai előjegyzések időpontjával megegyezően, a 2016-2017. gondozási évre a **2016. MÁJUS 2-6-ig** tartó héten – a bölcsődei felvételi adatlap kitöltésével – közvetlenül a bölcsődék vezetőihez nyújthatják be. A felvételi kérelmet a bölcsőde vezetője elbírálja, és döntést hoz a gyermek felvételéről vagy elutasításáról. A szülők a döntésről értesítést kapnak. Az elutasító döntés tartalmazza az elutasítás tényét, indokát, az esetleges későbbi bölcsődei felvételi időpontját, a jogorvoslati lehetőséget. A jogorvoslatra rendelkezésre álló határidő a közléstől, annak hiányában a tudomásra jutástól számított 8 nap. Másodfokon a fenntartó dönt.

A II. Kerületi Önkormányzat fenntartásában lévő bölcsődék címei az önkormányzat honlapján, a www.masodikkerulet.hu oldalon megtalálhatók. A felvételhez szükséges „adatlap” és „jövedelemnyilatkozat a személyi térítési díj megállapításáról” nyomtatvány a II. kerületi Egyesített Bölcsődék honlapján (www.iikeruletibolcsik.hu) a letöltés címszó alatt megtalálható.

Óvodai beiratkozás

A beiratkozás időpontja: **2016. MÁJUS 2-6.** A beíratáskor be kell mutatni a gyermek személyazonosítására alkalmas, a nevére kiállított személyi azonosítót, a lakcímet igazoló hatósági igazolványt, továbbá a szülő személyi azonosító és lakcímet igazoló hatósági igazolványát.

Az óvodák elérhetősége és a felvételi körzetek a II. Kerületi Önkormányzat honlapján megtekinthetők: www.masodikkerulet.hu/intezmenyek/oktatasiintezmenyek.

Óvodába a gyermek harmadik életévének betöltése után vehető fel. A törvény lehetővé

teszi, hogy az óvoda felvesze azt a gyermeket is, aki a harmadik életévét a felvételtől számított fél éven belül betölti, feltéve, hogy minden, a településen lakóhellyel, ennek hiányában tartózkodási hellyel rendelkező hároméves és annál idősebb gyermek óvodai felvételi kérelme teljesíthető.

A gyermek abban az évben, amelynek augusztus 31. napjáig a harmadik életévét betölti, a nevelési év kezdő napjától legalább napi négy órában óvodai foglalkozáson vesz részt. A jegyző – az egyházi és magán fenntartású intézmények esetében a fenntartó – a szülő kérelmére és az óvodavezető, valamint a védőnő egyetértésével, a gyermek jogos érdekét szem előtt tartva, az ötödik életév betöltéséig felmentést adhat a kötelező óvodai nevelésben való részvétel alól, ha azt a gyermek családi körülményei, képességeinek kibontakoztatása, sajátos helyzete indokolja.

A gyermek óvodai nevelésben való részvételének biztosítása a szülő kötelessége.

A szülő az óvodai nevelésben történő részvételre jogszabály alapján kötelezett gyermeket köteles beíratni a fent meghatározott időpontban. Az a szülő vagy törvényes képviselő, aki a szülői felügyelete vagy gyám-sága alatt álló gyermeket kellő időben az óvodába nem íratja be, szabálysértést követ el. A sajátos nevelési igényű gyermekek esetében az óvodába való felvételhez a szakértői és rehabilitációs bizottság javaslata szükséges.

A gyermeket elsősorban abba az óvodába kell felvenni, amelynek körzetében lakik, illetőleg ahol szülője dolgozik. Az óvodai felvételtől, átvételtől az óvoda vezetője dönt. Az óvoda vezetője az óvodai felvételi, átvételi kérelemnek helyt adó döntését írásban, a kérelem elutasítására vonatkozó döntését határozati formában legkésőbb 2016. június 3. napjáig közli a szülővel. Az óvoda döntése ellen a szülő a közléstől, ennek hiányában a tudomásra jutásától számított tizenöt napon belül eljárást megindító kérelmet nyújthat be az óvodavezetőnél.

Az első óvodai foglalkozási nap a nevelési év első napja: 2016. szeptember 1. (csütörtök), ezen a napon veszik át az addig bölcsődében elhelyezett, óvodába felvett gyermeket is.

Általános iskolai beíratás

A tanköteles tanulók első évfolyamra történő beíratására kijelölt időpont:

2016. ÁPRILIS 14-én (csütörtökön) 8 és 19 óra között és **2016.**

ÁPRILIS 15-én (pénteken) 8 és 19 óra között.

A felvételi körzetekről az általános iskolákban, vagy a www.masodikkerulet.hu/intezmenyek/oktatasiintezmenyek/ iskolák oldalon tájékozódhatnak. A beíratáskor be kell mutatni a gyermek személyazonosítására alkalmas, nevére kiállított személyi azonosítót és lakcímet igazoló hatósági igazolványt, továbbá az iskolába lépéshez szükséges fejlettség elérését tanúsító igazolás eredeti példányát. (Részletek előző lapszámbunkban.)



CSALÁDI PIKNIK PESTHIDEKGÚTON

Fővédnök: Láng Zsolt polgármester

ÁPRILIS 23., SZOMBAT 14-19 ÓRA

Helyszín: Geli Lakberendezési és Szolgáltatóház előtti tér (1028 Budapest Kővári út 1-7.)

Harmadik alkalommal tart családi pikniket a számos sikeres és sokakat megmozgató rendezvényt maga mögött tudó Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület. Az idei Hidegkúti Családi Pikniken az érdeklődők megismerkedhetnek a Pesthidegkúton, illetve a környékén élő vagy működő előadóművészekkel, akik ízelítőt is adnak produkcióikból. A színpadon

zenés-táncos előadások váltják egymást. Délután lesz családi kerékpárfutam, rollerpálya és KRESZ-akadálypálya, baba-mama klub, kézműves és origamisátor, és nem maradhat el a megszokott, és a közönség által kedvelt kvíz és tombola sem. Az idei díszvendég *Kissné Szűcs Mariann*, a Kiss Zenede Alapfokú Művészeti Iskola alapítója lesz.



A belépés ingyenes!

www.csaladiiranytu.hu | www.facebook.com/HidegkutiCsaladiIranytu

Varázslatos rajzok és technikák



Március 23-án rendezték meg a Törökvész úti Kézműves Óvodában a kerület óvodapedagógusai számára a kézműves technikákat bemutató módszertani délelőtti. Az óvoda hét csoportjában a különböző életkorú gyermekekkel a kismesterségek világába lehetett bepillantani. Az érdeklődők megtapasztalhatták, hogy az óvodások milyen változatos, a gyermekek életkori sajátosságaihoz illő technikákat tudnak alkalmazni már önállóan is: textilfestés, nemezelés, kékfestés, térbeli kerámia készítés, mázázás, mozaik kép-készítés, favirágfestés, fonalmunkák elkészítése.

A kerület óvodásainak kiállítását ebben az évben a Varázscseruza cím ihlette. Hol is van a varázscseruza gyár? Hát itt, a kerület óvodáiban.

– Nagy öröm volt számomra, hogy minden kerületi óvodából kaptunk alkotásokat. Színes, varázslatos lett a folyosó, minden gyermekkép egy őszinte, fantáziadús pillanatot ragadott meg – mondta *Róczai Katalin* óvodapedagógus, az esemény szervezője.

Az óvodagaléria megnyitójára az óvoda tornaterme megtelt a kerület óvodavezetőivel és -pedagógusaival. A vendégeket *Antos-Szecsődi Georgina* óvodavezető-helyettes köszöntötte, majd az óvodagalériát *Herczeg Katalin*, az Oktatási Hivatal Budapesti Pedagógiai Oktatási Központ főosztályvezető-helyettese nyitotta meg. Elismeréssel szólt a gyermeki alkotásokról és a kerületi óvodapedagógusokról, és nagyon jó lehetőségnek tartotta a módszertani délelőtti és az óvodagaléria hagyományának ápolását, amellyel lehetővé válik a pedagógusok még szorosabb együttműködése.

A kiállítás mindenki számára megtekinthető, várják az óvodai csoportokat, a családokat május 27-ig (1022 Törökvész út 18.).

Határtalanul



Március 17. és 20. között a *Határtalanul!* pályázat keretein belül a galántai Kodály Zoltán Gimnázium I. A osztálya látogatott el a II. Rákóczi Ferenc Gimnáziumba. Programjuk részeként rákóczi testvér-osztályukkal, a 9.HR-rel ellátogattak a Parlamentbe, a Várba, megtekintették Budapest nevezetességeit, valamint felléptek a Rákóczi Kincstáron egy du-nántúli néptáncscsoporttal

Elektronikus levélben köszönték meg a lehetőséget



Az év első három hónapjában újabb közel ötszáz időskorú kerületi polgár végezte el a II. Kerületi Önkormányzat ingyenes számítógépes tanfolyamát. Ők tíz kezdő és húsz haladó csoportban ismerhették meg a gyakorlati tudást nyújtó internetes alapokat. A tanfolyam elvégzése után a résztvevők oklevelet vehettek át. Lapunk április 1-jén a II. Rákóczi Ferenc Gimnáziumban járt, ahol *Némethy Béla*, a Költségvetési, Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatok Ellenőrző Bizottság elnöke gratulált a tanfolyamot elvégzőknek, elismerését és tiszteletét fejezve ki azért, hogy belevágtak a tanulásba. A most befejeződött kurzusok január 11-től indultak a kerület nyolc helyszínén: kerületi iskolákban, a Marczibányi Téri Művelődési Központban és a Klebelsberg Kultúrkúriában.

A II. Kerületi Önkormányzat által szervezett ingyenes Internet kortalanul II. tan-

folyam, amelyet először négy évvel ezelőtt hirdettek meg, továbbra is töretlen népszerűségnek örvend. Azóta közel négyezren végezték el. A résztvevők a legnagyobb elismeréssel és hálával szólnak a tanfolyamról, sokan nemcsak ismereteiket bővíthetik, de társaságra, új barátokra is szert tesznek. Mint *Papp Imre*, a Rákóczi gimnázium informatika-, biológia- és kémia tanára lapunknak elmondta, a résztvevők mindannyian elégedettek, hasznosnak találják és tudják is alkalmazni ismereteiket.

– Például egy idő után már e-mailben tartják egymással a kapcsolatot, sőt, *Láng Zsolt* polgármester úrnak is küldtek közösen egy elektronikus levelet, amelyben megköszönték a lehetőséget, hogy részt vehettek a kezdő, majd a haladó internetes tanfolyamon – tette hozzá a tanfolyamot tartó tanár.

Ld

A HÓNAP FOTÓJA

Fotópályázat a kerületről

MÁRCIUS

A II. kerület szépségeit, sokszínűségét, értékeit, érdekességeit bemutató fotókat várjuk minden hónap utolsó napjáig, leközelebb: **ÁPRILIS 30-án** éjfélig a honapfotoja@gmail.com e-mail-címre.



A márciusi hónap fotója – *Katona Eszter Krisztina: Siklóernyős oktatás*



Klebsberg Kultúrkuia
1028 Budapest, Tempom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria



AZ ÉV TERMÉSZETFOTÓSA 2015

április 7. csütörtök -
május 8. vasárnap

ABLAK A NAGYVILÁGRA KÍNA, A RÉGI-ÚJ SZUPERHATALOM

Vendégünk **Salát Gergely** Kína-kutató,
a PPKE BTK Kínai Tanszékének vezetője

április 13.
szerda 18.00

Mesterkoncertek és fiatal művészek

MOZART-EST A BUDAPESTI VONÓSKAR

**KAMARAZENEKAR és
SZENTPÉTERI GABRIELLA
ZONGORAMŰVÉSZ** koncertje

április 24.
vasárnap 19.30

A koncert támogatói:



BABASZÍNHÁZ: KÖRFORGÁS

REZGÉK KICSIKNEK

első színházi élmény 1-4 éves korig
az Aranyszamár Bábszínház előadásában

április 25.
hétfő 10.30

NEIL SIMON: FURCSA PÁR A SZOLNOKI SZIGLIGETI SZÍNHÁZ ELŐADÁSA

Rendező: **Kiss József**

A színdarab Magyarországon a THEATRUM MUNDI
Színházi és Irodalmi Ügynökség közvetítésével
kerül színre.

Az előadás a Nemzeti Kulturális Alap
támogatásával kerül bemutatásra.

április 27.
szerda 19.00

A TÁNC VILÁGNAPJA IV. TÁNCFESZTIVÁL

április 30.
szombat 15.00

kulturkuria.hu
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

M GALÉRIA: ÁPRILIS 21. – MÁJUS 15-ig: Esthajnal. Víz által tisztán közvetített sötét világosságok. Hagymás István fotókiállítása. A kiállítást megnyitja **ÁPRILIS 21-én 17.00 órakor** Novotny Tihamér művészeti író (Marczibányi Téri Művelődési Központ színházi előtere).

ZENE

KLEBELSBERG KULTÚRKURIA: ÁPRILIS 15., 19.00: Grazioso Zeneszalon. Répássy Györgyi hegedűtanárra emlékezünk, növendékei, barátai körében. **ÁPRILIS 24., 18.00:** Bachelit. Ezt már láttam! Filmzene. Közvetlenül a zenéről, közvetlenül a zenésztől. Mező Péter előadás-sorozata minden hónap utolsó vasárnapján (1028 Tempom utca 2-10.).

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: minden csütörtökön Guzsalyas-táncház. **ÁPRILIS 19., 21.00:** Milonga nuevo. Argentintangó-parti modern és klasszikus tangózenékkal (1022 Marczibányi tér 5/a).

BARTÓK EMLÉKHÁZ: Budapesti Tavasz Fesztivál. **ÁPRILIS 15., 18.00:** Tavasz dal. Az Egri&Pertis Zongoraduó hangversenye. **ÁPRILIS 22., 18.00:** Somogyi Péter – hegedű, Pólos László – gordonka, Lugosi Anna – zongora kamarahangversenye (1025 Csalán út 29.).

CISZTERCI SZENT IMRE-TEMPLOM: ÁPRILIS 17., 19.00: Minden dicséret. Golgota Gospelkórus. **ÁPRILIS 24., 19.00:** Bizánci Budáig. Szent Efrém Férfikar. **MÁJUS 1., 19.00:** Hegyi beszéd Máté evangéliuma alapján. A Gryllus fivérek és Mécs Károly estje. **MÁJUS 7., 19.00:** A szentekkel táncolni. Circle City Chorale (California). **MÁJUS 8., 15.00:** Csillag ragyog közben. Pécsi Kamarakórus. A belépés ingyenes és akadálymentes, az adományokat köszönettel fogadják (1114 Villányi út 25.).

SZÍNHÁZ

ÁTRIUM FILM-SZÍNHÁZ: ÁPRILIS 12., 19.30 Csehov: Sirály. **ÁPRILIS 13., 13.00:** Átrium NézőKépző: A huszadik század és zene. **ÁPRILIS 14., 13.00:** Átrium NézőKépző: Amerika felfedezése és filmművészet. 15.00: Átrium NézőKépző: Az ókori Egyiptom és a vizuális művészetek. **ÁPRILIS 15., 17.00:** Átrium Galéria – Pucz Dani: Nuts (filmpremier és kiállítás-megnyitó). 19.00: Szabó Borbála: Kerengők (Csongor, Tünde) – ősbemutató. **ÁPRILIS 16., 15.00:** Martin McDonagh: Vaknyugat. **ÁPRILIS 17., 15.00 és 19.00:** Shakespeare: Makrancos Kata. A Weöres Sándor Színház vendégjátéka. **ÁPRILIS 18., 19.00 és 19., 18.00:** Pintér Béla és Társulata: Parasztopera. **ÁPRILIS 20., 27., 20.00:** Vetítógép: Isteni műszak. **ÁPRILIS 21., 19.00:** Parti Nagy Lajos: Átriumklórid – avagy a színész ötször (audionarrációval). **ÁPRILIS 22., 19.30 és 23., 14.30:** Az Örült Nők Ketrece. **ÁPRILIS 24., 19.00:** Mikó Csaba: Offroad. **ÁPRILIS 25., 19.00:** Nagyváradi Táncegyüttes: Stabat Mater. **ÁPRILIS 26., 11.00:** Átrium NézőKépző: Shakespeare 400 – Hamlet örület (1024 Margit körút 55., www.atriumfilmszinhaz.hu).

RADNÓTI SZÍNHÁZ: ÁPRILIS 11., 19.00: Heltai naplója. **ÁPRILIS 12., 24., 19.00:** A Glembay ház. **ÁPRILIS 13., 21., 19.00:** Platonov – Apátlanul. **ÁPRILIS 14., 17., 19.00:** Turandot. **ÁPRILIS 15., 19.00:** Jelenetek egy házasságból. **ÁPRILIS 16., 19.00:** Karamazov testvérek. **ÁPRILIS 18., 19.00:** Lear király – 25. előadás. **ÁPRILIS 19., 19.00:** A PanoDráma bemutatja: Nincs sírás, nincs semmi. Szenírozott felolvasás szó szerint – a Magyar Hospice Alapítvánnyal együttműködésben, a Norvég Civil Alap támogatásával. **ÁPRILIS 20., 19.00:** Libikóka – Krizsó Szilviával fent és lent. Vendégek: Virág Judit galériatulajdonos és Szilágyi János televíziós személyiség. **ÁPRILIS 22., 19.00:** Buborékok. **ÁPRILIS 23., 10.30 és 15.00:** Bárány Boldizsár. **ÁPRILIS 25., 19.00:** A Főfőnök (1065 Nagymező utca 11., www.radnotiszinhaz.hu).

NYUGDÍJASOKNAK

BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: ÁPRILIS 13.: Kirándulás Nyitra környékére. **ÁPRILIS 20.:** Nagypolgári villák Mátyásföldön. Kortörténeti séta. **ÁPRILIS 27.:** Kirándulás Szigetközbe. **MÁJUS 4.:** Erdei gyalogtúra a Pilisben. Bővebb felvilágosítás a 326-7830-as telefonon, illetve a tothbuda@chello.hu címen.

HIDEKGÜTI NYUGDÍJASKLUB: Áprilistól minden páros héten csütörtökön 16 órától tartjuk összejöveteleinket a 1028 Máriaremetei út 37. szám alatt.

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: ÁPRILIS 15.: Látogatás a Magyar Nemzeti Galériába. A művészet forradalma – Orosz avantgárd az 1910-1920-as években című kiállítás megtekintése látárvezetéssel. Találkozás a Mammut I. előtti szököknél 13.20-kor. A nyugdíjasklub programjain a részvétel klubtagsághoz kötött. Klubvezető Sipos Ildikó: 212-2820, (06 20) 298-0436 (1022 Marczibányi tér 5/a).

A NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB szeretettel várja az érdeklődő jelentkezőket. **ÁPRILIS 15-ÉN 13.30-tól** tartjuk következő klubnapunkat, melyen tájékozódhatnak részletes programkinálatunkról, többek között kedvezményes színház- és koncertajánlatainkról. Klubvezető: Besenyei Zsófia, besenyeizsofia@gmail.com (1027 Fazekas u. 19-23., fszt.).

ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET II. kerületi szervezete: **ÁPRILIS 20-ÁN** előadás lesz az akupunktúráról, gyakorlati tanácsokkal (1024 Keleti Károly u. 13/b).

KLUBOK

BUDAI FŐNYI KULTURÁLIS EGYESÜLET: ÁPRILIS 14-IG: Belső hang – Balászné Csordás Zsuzsa képzőművész kiállítása. Megtekinthető klubnapokon és telefonos egyeztetéssel a klubban. **ÁPRILIS 12.:** Látogatás a Bűnügyi Múzeumban. **ÁPRILIS 14.:** Klubdelután, a megújuló klubhelyiség szépítése. **ÁPRILIS 19.:** A Goldberger múzeum megtekintése. **ÁPRILIS 21.:** Dr. Antal András világhírű előadása vetítéssel. **ÁPRILIS 25.:** G. Szokolov orosz zongoraművész koncertje a MŰPA-ban. **ÁPRILIS 28.:** A varázslatos India. Dr. Váradi Éva előadása lenyűgöző felvételekkel. A rendezvényeket nem klubtagok is látogathatják. Klubnapok minden csütörtökön 15-18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).

BUDAI MICVE KLUB: ÁPRILIS 10., 19.00: Terrorista? Migráns? Menekült? Ellenség- és barátfelismerési beszélgetés Pardavi Mártával, a Magyar Helsinki Bizottság társelnökével. Beszélgetőtárs Dési János újságíró (1023 Frankel Leó út 49. www.frankel.hu).

KÁJONI JÁNOS KÖZÖSSÉGI HÁZ: ÁPRILIS 15., 18.30: Kájoni Filmklub. Jacques Becker: Montparnasse 19. **ÁPRILIS 18., 19.30:** Ferences Ifjúsági Kurzus. Keresztényüldözés napjainkban a Közel-Keleten. Youssef Fakhouri libanoni magyar katolikus aktivista előadása (Támogató: a Családbarát Ország). **ÁPRILIS 21., 20.15:** Szülősuli. A barátság a szeretet iskolája. Hogyan tudjuk fenntartani kapcsolatainkat? Pécsi Rita előadása (Támogató: a Családbarát Ország). **ÁPRILIS 24., 8-13 óra között** fogatékkel élők támogató virágvásár (bővebben a 3. oldalon). **ÁPRILIS 25., 19.30:** Kájoni Szabadegyetem. Közelmúlt és kortárs katolikus templomépítéset. Cságyó Ferenc előadása (1026 Szilfa utca 4.).

KSH KÖNYVTÁR: Társasjátéklklub hétfőnként 16-19 óra között a Thirring Lajos-teremben. (1024 Keleti Károly utca 5.).

KIRÁNDULÁSOK

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: ÁPRILIS 17.: Budai-hegység. Találkozó 9 óra, Széll Kálmán tér, 4-6-os villamos végállomása. Túravezető Hegedűs Magdolna: (06 70) 346-2271. **ÁPRILIS 24.:** Római séta. Találkozó 9 óra, Flórián tér, 1-es villamos megállója. Túravezető Czibik Sándor: (06 30) 570-9904.

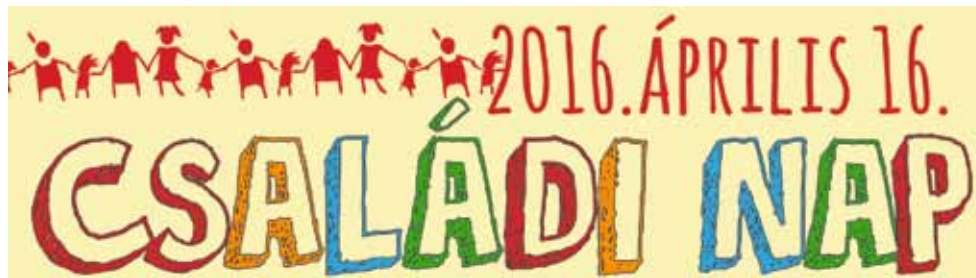
TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE: Buszos utakra az Arany János utcai Burger Kingben lehet befizetni. Legközelebb: **ÁPRILIS 23.:** Szlovákia. **ÁPRILIS 16.:** Börzsöny. Találkozó 7.45-kor a Nyugati pu. pénztáraknál. **ÁPRILIS 17.:** Gödöllői-dombság. Találkozó 7.30, Nyugati pu., pénztárak. **ÁPRILIS 24.:** Aszód – Petőfi Múzeum. Találkozó: 8.00 óra, Stadionok, Volán pu. Információ: 316-3053, (06 20) 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu.

ELŐADÁSOK

KSH KÖNYVTÁR: ÁPRILIS 14., 17.00: A Szépirók a KSH Könyvtárban előadás-sorozat rendezvénye: vendég Benedek Szabolcs író, a KSH munkatársa, beszélgetőtársa Bán Magda. Helyszín: Bibó István-terem (1024 Keleti Károly utca 5.).

SENIOR AKADÉMIA: ÁPRILIS 18., 17.00: Az iszlám világ napjainkban. Dr. Udvarvölgyi Zolt történetész, szociológus előadása. Az előadás nyilvános és ingyenes (1114 Villányi út 11-13., Villányi úti Konferenciaközpont).

VÁROSMAJORI KÖNYVTÁR: MÁJUS 1., 16-18 óráig: Világsemléletünkről. Végh László írásának (debreceni egyetemi jegyzet) folytatólagos ismertetése, beszélgetés (1122 Csaba u. 5. A torony földszinti terme).



ÁPRILIS 16-án a Klebelsberg Kultúrkúria kertjébe várja a II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ a családokat.

Programok: 9.30: megnyitó, Tapolcsányi Kolégium Pax Vobis Ifjúsági Gospelkórus, 10.00: rendőrkutyák bemutatója, 11.00: Birimálé Bábszínház: A festőnyúlcsalád titkai, 12.15: fitness Nórival, 13.00: Zenekuckó, 13.30: Ki mit tud?, 14.30: eredményhirdetés. Ezenkívül lesz még a rendőrség szervezésében kerékpáros ügyességi verseny, rendőrségi járművek bemutatója, arcfestés

és kézműves foglalkozás, társasjátékok (K.I.A.B.Á.L. bűnmegelőzési társasjáték; Gazdálkodj okosan!), ugrálóvár (Kölyökpark), II. kerületi intézmények és civil szervezetek bemutatkozása (Egalitás Alapítvány, BFKH II. Kerületi Hivatala Népegészségügyi Osztály: táplálkozási tanácsadás, kézmosás, fogápolás, játékok), Nokedli bohóc előadása, lovaglás (Barankai Lovastanya). A családokat a II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ látja vendégül zsíros kenyérral és üdítővel (1028 Templom u. 2-10.).

Gyerekproblémák

Április végén új, háromalkalmas előadás-sorozat indul a Marczibányi Téri Művelődési Központban. A Gyerekproblémák című sorozatot *Récsei Tamás*, a Kecskeméti Katona József Színház művészeti és drámapedagógiai programjának vezetője tartja, témája elsősorban a szülők, pedagógusok érdeklődésre tarthat számot.

ÁPRILIS 25., 17.00: Probléma a gyerekekkel, vagy probléma a gyerekben

Mitől érzékelünk egy gyereket problémásnak? Mennyiben látjuk meg ezekben a tanult vagy öröklött mintákat? Gondolunk-e arra, hogy az esetleges deviancia mögött mi az eredeti ok? A jelenséget kezeljük, vagy a mögötte meghúzódó rejtett szálakat?

GYEREKPROBLÉMÁK – *Récsei Tamás* előadás-sorozata. Az előadások időtartama alkalmanként 90 perc, melynek keretében lehetőség nyílik kérdések megfogalmazására is. Részvételi díj: 1200 Ft/előadás, bérlet: 3000 Ft/3 előadás. **További információ:** Juszczák Zsuzsa (06 70) 335-6285, juszczak.zsuzsa@marczi.hu.

marczi közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu



ÁPRILIS 16. SZOMBAT 11.00

TAVASZI DALLAMSZÖVÖGETŐ AZ OSZTOVÁTA EGYÜTTESSEL

„Elindul a dallam, fel a hegyen át,
visszatér a völgybe a patakon át.”



ÁPRILIS 17. VASÁRNAP 19.00

GRADUS AD PUBLICUM

„VERSENYKEZEK, VERSENY-
MŰVEK” – ZENEKARI GÁLA-
HANGVERSENY

Közreműködik
a Hegyvidéki Solti György Zenekar
Vezényel: Bolyky Zoltán
Szerkesztő és házigazda:
Eckhardt Gábor

marczi.hu



Magyar mandalák a Marczin



Művelődéstörténeti pillanatnak nevezte Feledy Balázs művészettörténész a március végén nyílt Mondától mondáig című kiállítás megnyitóját, amelyen Tomcsányiné Szemere Sarolta aranykoszorús kézműves mester mutatta be hímzett magyar mandalakárpitjait. Az esemény egyben a kiállítás anyagából készült hasonló című könyv bemutatója is volt.

A magyar mandala története több mint egy évtizedre nyúlik vissza, amikor is az alkotó régi magyar, főleg protestáns templomok kazettás mennyezetképeit kezdte meghímezni. A hímzéseket több kiállításon is bemutatták.

– Sokan látták a hímzésekből összeállított kiállításaimat – emlékezett vissza a kézműves mester. – Egyszer valaki az egyik kazettamo-

tívum láttán megjegyezte: „Hisz ez egy valószínűs mandala!” Sokáig motoszkált bennem a kérdés, mitől lesz egy rajzolat mandala, és egyre jobban érdekelt, hogy ha véletlenül egy hímzésem ezt a hatást keltette, miért ne lehetne tudatosan gyakorolnom ezt a műfajt. Végül kialakult bennem egy elgondolás, és elkezdtem dolgozni a hímzéssorozaton, amivel a ma-

gyar történelem egy-egy epizódját, alakját vagy korát mutatom be, tág teret engedve az elmúlt dicsőségeink és bukásaink okairól való elmélkedésnek – hiszen ez a mandala eredeti célja.

A kiállításon hűsz hímzett kárpit tekinthető meg, amelyek közül a kezdő- és a végpont egy-egy monda – Csaba királyfi és a csodaszarvas – legendája. Ez a keret öleli körbe a honfoglalástól a rendszerváltásig tartó magyar történelem tizenhét kiemelt pillanatát.

– Nemcsak vizuális élményt kínál nekünk az alkotó – hangsúlyozta megnyitó beszédében Feledy Balázs. – Számára rendkívül fontos az irodalmi és a történelmi gyökerezettség. Minden egyes kép mellé kultúrtörténeti hivatkozást is tesz. Az egész sorozatból egy nemzetföltő magyar értelmiségi minden aggodalma és hite, kétsége és bizonyossága tárul elénk.

A művészettörténész méltatását követően maga az alkotó mesélt műveiről, és mutatta be rövid vetített képes előadás keretében kiállításának anyagát.

Tomcsányiné Szemere Sarolta április végén tölti be 90. életévét. Ebből az alkalomból a megnyitón, majd néhány nappal később szintén a Marczibányi Téri Művelődési Központban köszöntötte az aranykoszorús kézművest – barátai és tisztelői mellett – a Fővárosi Önkormányzat is.

A kiállítás **ÁPRILIS 18-ig** tekinthető meg a Marczibányi Téri Művelődési Központ M Galériájában (1022 Marczibányi tér 5/a).

PZS

TOMCSÁNYINÉ SZEMERE SAROLTA 1926-ban született Budapesten. 1944-ben érettségizett a Bár-Madas Református Leánygimnáziumban. 1956 és 1985 között a szövetségi konfekcióiparban dolgozott, közben elvégezte a Könnyűipari Műszaki Főiskola ruhaipari szakát. Nyugdíjba vonulása után kezdett egyéni vállalkozóként lakástextiliákat, főleg hímzéseket készíteni. 1987-ben a *Bemutakozik a II. kerület iparossága* című kiállításon láthatták először műveit a Marczibányi Téri Művelődési Központban. Ezt követően majdnem minden évben részt vett a magyar kézművesek kiállításain. Első egyéni kiállítását 2004-ben rendezhette meg *Régi magyar templomok kazettás mennyezetképei hímzéseken és üvegtárgyakon* címmel. Ezt a sorozatot ismerte el a szakma az Aranykoszorús mester címmel.

Ismét gyermekszínházi fesztivál a Marczin

Idén 25. alkalommal rendezi meg a Magyar Drámapedagógiai Társaság a megyei szervező intézményekkel és szervezetekkel együttműködve a Weöres Sándor Országos Gyermekszínházi Találkozót. A Marczibányi Téri Művelődési Központ kezdetektől otthont nyújt a fesztivál fővárosi fordulójának.

A találkozó versenynapjain általános iskolás gyerekekből álló színházi csoportok mutatkoznak be. Az előadásokat szakmai zsűri értékeli. A legjobb meghívást kaphatnak rendezvénysorozatot záró többnapos gálára. A gyermekszínházi csoportok közösségi léte, együttes tevékenysége a szociális fejlődést, a személyiség érést, a társa-

dalomban betöltött szerep elsajátításának kreatív formáit teszi lehetővé. A cél olyan kulturált, ismeretekkel bíró, kreatív, rugalmas, empátikus, érvényes és értékes megnyilvánulásokra képes gyermekek nevelése, akik a gyermekszínházi adta élmények segítségével az értékközpontú, erőszakmentes és toleráns társadalom létrehozásában vállalhatnak fontos szerepet.

Az előadásokra a belépés díjtalan, minden érdeklődőt várnak a szervezők.

Program: **ÁPRILIS 9–10., 9.00:** Budapesti forduló, **ÁPRILIS 30., 10.00:** Regionális találkozó – az aranyoklevelek jutalomjátéka. Az előadásokra a belépés díjtalan (1022 Marczibányi tér 5/a).





Tekintettel arra – képek és szobrok

A Vízivárosi Galéria áprilisi tárlatán két olyan kerületi képzőművész munkáival ismerkedhet meg a látogató, akik mostanáig még nem szerepeltek itt. Kovács Lola festményei – egy kivétellel – szemeket ábrázolnak, Kotormán Norbert pedig szemtelen, azaz szem nélküli szobrokat állított ki.

A *Tekintettel arra* című kiállítás megnyitóján Szily László újságíró beszélgetett a művészekkel. Mint kiderült, az újságíró és a festőművész gyermekkorától ismeri egymást, szüleik révén szinte kiállítás-megnyitókön nőttek fel. Mind a ketten sok tapasztalatot szereztek a hosszú és unalmas megnyitóbeszédokről, így ez elmaradt, és a vendégek rendhagyó módon inkább egy rövid beszélgetést hallhattak és folytathattak.

Kotormán Norbert – elmondása szerint – szintén őriz néhány rossz emléket hasonló eseményekről, amiket ő nyitott meg. A beszélgetés során kiderült, hogy bár Lola szép szemeket szeret alkotni, azt sokan mégis ijesztőnek látják, és hogy az egyik kiállított képét azért festette, hogy legyen mit akasztani új lakása falára. A szobrász elárulta, hogy amikor elkezd faragni egy szobrot, még nem tudhatja, milyen belül az érzete, a mintázata a fának, de létezik egyfajta kegyesség, a természet ajándéka, mint például, amikor egyik figurájának éppen a szíve helyén volt a fa szíve, azaz legbelső magja is.

A kiállítás **ÁPRILIS 19-ig** tekinthető meg keddtől péntekig 13-18, szombaton 10-14 óra között (1027 Kapás utca 55. www.vizivarosigaleria.hu).

Volt egyszer egy kukoricagóré

Ismét izgalmasnak ígérkezik a II. kerületben élő, nagy népszerűségnek örvendő faművész, Sprok Antal legújabb szoborbútorait bemutató tárlat a Klebelsberg Kultúrkúriában. Az új művek egy kukoricagóré faanyagának – köztük 250 éves darabok – felhasználásával készültek, melyek közül lesznek olyanok, amelyek meg is „szólnak” majd a megnyitón.

– Akár lemart uszadékfából, porló hulladékfából, akár látványos érzetű egzotikus anyagból, rusztikus tölgyből, dióból vagy szinte gyurmaszerűen simára kiképzett felületű bodzából, juharból, hársból, törökmogyoróból készülnek, első pillanatra szemünkbe ötlük megmunkáltságuk. Vagy azért, mert meghökkentően, darabosan illeszkednek egy kompozícióba, történeteket, történelmet hordozva rostjaikban, akár azért, mert a szinte valóságértelenül nyúlóknak, hajlékony, polirozott formák radikálisan perlekednek a fa ellenálló, szálkás, szilárd, hasadó természetével – mondja Lackfi János költő Sprok Antal fából készült figuráiról.

A kiállítást **ÁPRILIS 15-én 18 órakor Bérczes László** rendező, író nyitja meg. Közreműködik Wenzon Zsuzsanna és Ács Máté ütőhangszereken. Megtekinthető **MÁJUS 12-ig** a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2-10).



A FEJLŐDŐ II. KERÜLETÉRT II. KERÜLETI VÁLLALKOZÓI KLUB

Áprilisban két helyszínen:

Klebelsberg Kultúrkúria
(1028 Templom utca 2-10.)

**Marczibányi Téri
Művelődési Központ**
(1022 Marczibányi tér 5/a)

Témák és időpontok:

Április 12., kedd 9-13 óráig:
Facebook-hirdetések
(Kultúrkúria)

Április 12., kedd 14-18 óráig:
Master Mind csoport
(Kultúrkúria)

Április 14., csütörtök 9-13 óráig:
Google Adwords
(Marczibányi tér)

Április 14., csütörtök 14-18 óráig:
Facebook-hirdetések
(Marczibányi tér)

Április 21., csütörtök 9-13 óráig:
Facebook-hirdetések
(Marczibányi tér)

Április 21., csütörtök 14-18 óráig:
Facebook-hirdetések
(Kultúrkúria)

Információ és regisztráció
az ingyenes képzésre a
<http://onlinemarketinges.hu/aprilis>
címen.

Előadó:
Villányi Balázs,
online-marketing-tanácsadó



További információk:
Villányi Balázs, (06 30) 606-7843
e-mail: balazs@onlinemarketinges.hu

Nagyon kell a futás a testi-lelki jóléthez

Kreszta Zoltán értékesítő egy műszaki cégnél, és közel három évtizede fut, a Budapest Sportiroda II. kerületi futónagykövete. Egy futóversenynek köszönheti, hogy megismerte feleségét, Labancz Esztert, aki később a futásban is társa lett. Rendszeresen szerveznek erdei és aszfaltos futást városrészünkben. A házaspárt az interjúra kisfiuk, Áron is elkísérte.



– Harminc éve futok, és néhány éve lettem futónagykövet. Ez egy önkéntes feladat, ami azzal jár, hogy megpróbálom szervezni lakóhelyem futóéletét. Középiskolai testnevelő tanáromnak köszönhetem, hogy megszerettem ezt a sportot. Szeretem a versenyeket, de alapvetően nem az eredményekért futok, hanem azért a jó érzésért, amit a futástól kapok. A futás egyfajta meditáció, amely a testet is erősíti.

Hogyan lehet a futóéletet szervezni?

Egy internetes közösségi oldalon létrehoztam a BSI Futónagykövet – Budapest II. kerület névre hallgató nyílt csoportot, amelyhez bárki csatlakozhat. Itt meghirdetem a futásaim időpontját, és aki szeretne, az eljön. Hetente három-négy alkalommal futunk. Kezdőknek és haladóknak is hirdetünk futásokat, különböző távokra. Feleségem a rövidebb és lassabb tempójú futásokat vezeti, én pedig a gyakorlottabbakkal megyek.

A futás hozta össze önöket?

Labancz Eszter: – Igen, egy futóversenynek köszönhetem, hogy megismertem Zolit, de akkor még csak ő állt rajthoz. Egy évre rá már én is lefutottam a félmaratont. Mikor a kisfiamat vártam, inkább úsztam, amikor Áron fél éves lett, akkor kezdtem újra futni. Ekkor úgy hirdettem a futásaimat, hogy nagyon lassúknak és kezdőknek. Aztán szép lassan visszaállt az erőnlétem.

Volt olyan is, hogy tizenketten futottunk, de ha kevesebben vagyunk, akkor is igazi társasági élmény. Boldogság, hogy a férjem megérti, szükségem van erre, és támogat, nélküle nem menne, olyankor csak fürdetés után érek haza. Nagyon kell a futás a testi-lelki jóléthez, rengeteg pluszt ad.

Ha valaki korábban nem ismerte ezt a sportot, hogyan kezdje?

Kreszta Zoltán: – Nagyon jó hangulatúak azok a rendezvények – például a II. Kerületi Kaptató –, ahol a családok is futhatnak. Mindenki kap egy rajtszámot, és a néhány kilométert kicsik és nagyok is örömmel teljesítik. Igazi családi élmény lehet, ami után könnyű kedvet kapni. Sok szép futópálya van a városrészben, ha valaki rövid távon akar futni, ott is lehet edzeni. De az erdei, vagy a város utcáin tartott futások azért izgalmasabbak.

Az aszfaltos futás nem teszi tönkre az ízületeket?

Tapasztalatból tudom, hogy ha valaki edz, akkor az izmok és a csontok is megerősödnek. De elismerem, hogy létezik olyan technika, amely nem előnyös az ízületeknek. Ha ilyet látok, korrigálom, és arra is mindig felhívom a kezdő futók figyelmét, hogy nem szabad egyik napról a másikra nagyon nagy távokat bevállalni.



A futásban könnyű rövid időn belül látványos eredményeket elérni, de ez sajnos egészségkárosító lehet.

Mire kell figyelni?

Mindennap nem kell futni, muszáj regenerációs időt hagyni a szervezetnek, különben jönnek a sportsérülések. Azért gyorsan megjegyzem, nem vagyok szakember, így a személyes tapasztalataimról tudok csak beszélni. Mindenkinél azt javaslom, hogy ha személyre szabott edzéstervet akar, forduljon személyi edzőhöz, illetve bizonyos esetekben érdemes felkeresnie a sportorvost is.

Az internetes oldalon sarus futásról is posztoltak képet. Nem túl kényelmetlen ilyen cipőben futni egy kiképzett sportcipőhöz képest?

Négy évvel ezelőtt kezdtem foglalkozni a „mezítlábas” technikával, és több mint 7000 km-t futottam olyan cipőben, ami nem akadályozza a természetes talajfogást, de megvédi a talpat a sérülésektől. Az ötujjas futócipőről lassan átváltottam a sarura, ami a hagyományos mezítlábas futósaru modern változata. Párnázott cipőben a futó sarokra érzékel, de a legjobb cipők csillapítása sem elég, ha rossz a technika. Ez az egyszerű saru abban segít, hogy a talajérintés a lábfej elülső részével történjen, a becsapódás erejét pedig a lábfej és az alsó lábszár izmai csillapítják. Természetesen ehhez a lábszár izmainak nagyon edzettnek kell lenniük. A párnás cipőről az átállást speciális gyakorlatok, és a fokozatosság elvének betartása mellett az egyre kisebb sarokemelésű cipő használata segíti. NOVÁK ZSÓFI ALIZ



IRÁNY A LELÁTÓ!

A Pénzügyőr SE (1026 Budapest, Pasaréti út 124-126.) következő bajnoki mérkőzései: **ÁPRILIS 10.** (vasárnap) 15.00: Pénzügyőr SE–Paksi FC, **ÁPRILIS 16.** (szombat) 17.00: Monori SE–Pénzügyőr SE, **ÁPRILIS 23.** (szombat) 15.00: Pénzügyőr SE–Újbuda.



Focitoborzó lányoknak és fiúknak

A II. Kerület UFC várja a most induló Katica és Manó csapataiba a 2009–2011 között született kislányokat és kisfiúkat. A 2008 előtt született gyerekek is folyamatosan csatlakozhatnak. Helyszín: Kolozsvári Tamás utcai sporttelep műfüves pályái. Az edzések időpontjáról érdeklődni lehet a (06 20) 918-2318-as és a (06 70) 548-8985-ös telefonszámokon (1025 Kolozsvári T. u. 11.).



A II. kerületi labdarúgás az élete

Nem véletlen, hogy a Statisztika Petőfi SC neve hallatán sokaknak főként a méltán világhírű asztalitenisz-csapat jut eszébe elsőként, de arra talán már kevesen emlékeznek, hogy a statisztikai hivatalnak egykor NB III-as labdarúgó-csapata is volt. A napokban múlt nyolcvanéves Bászler Nándor, a patinás bel-budai együttes egykori játékosa és edzője, ennek kapcsán beszélgettünk vele.



– Életem jelentős része Budához és a II. kerülethez kötődik. Negyvenöt évet labdarúgással foglalkoztam, ebből öt évet a grondon, ami meghatározó műhely volt. Ifiként fociztam a Lokomotívban, a Keleti Károly utcai Rákóczi gimnáziumba jártam, utána a Transzvillban rúgtam a labdát, majd 1957-ben átigazoltam a Statisztika Petőfi egyesületéhez, ahol 14 évet töltöttem el játékosként és edzőként. Gyakorló edző 1965-ben, szakedző 1972-ben lettem, a Testnevelési Főiskolán 1966-ban szereztem oktatói végzettséget. Voltam edző az MTK-ban és a Volánnál, illetve a magyar ifi válogatottnál. Feledhetetlen 16 évet dolgoztam végig a Budakeszi úti Honvéd Ságvári Endre Sport Egyesület labdarúgócsapatának edzőjeként. A munkában sokat segített, hogy feleségem mindig, mindenben mellettem állt. 1991-ben vonultam vissza.

Az együttes tagja volt, amikor a Statisztika NB III-as csapat lett.

Ebben az időszakban játékos és edző is voltam. Évekig a budapesti bajnokságban, a BLSZ I-ben szerepeltünk, majd Ónody Andor vezetése alatt 1962-ben feljutottunk a harmadosztályba, ahol négy éven keresztül szerepeltünk. Ez a II. kerületi sporttörténet fontos fejezete volt. Számos csapattal közösen használtuk a Marczibányi téri pályát, ahol pezsgő sportélet folyt. A Statisztika egy kedves és rendkívül szeretett csapata volt Bel-Budának. Akkor a fiatalok nem ragadtak

a tévé előtt, még nem volt szabad szombat, ezért vasárnap játszottuk a mérkőzéseket. Ma talán furcsának tűnhet, de a poros pályára akár ezer-ezerötszáz is kijártak megnézni a folyamatosan zajló mérkőzéseket. Volt, hogy a Ferencváros érkezett hozzánk edzőmérkőzésre. 1967 után ellaposodott a foci, a statisztikai hivatal tovább nem tudta kellően támogatni a labdarúgást, számunkra a kapu bezárult.

Miért hívták fehér kesztyűsöknek a csapatot?

A pálya, amit otthonunknak tekintünk, fekete salakos volt. Egy-egy sérülés után napokig szedegettük ki a bőrünkől a salakszemcséket. A csapat tagjai közül majd' mindenki magasan képzett szakember volt, köztük többen orvosok, akik nem teheték meg, hogy sebes, koszos kézzel dolgozzanak, ezért a pályára lépés előtt vékony szövetkesztyűt húztak, ami miatt a közönség ránk ragasztotta a „fehér kesztyűs elit” nevet.

Van kedvenc együttese?

A szívem csücske a pasaréti Pénzügyőr SE, amely most szintén a harmadosztályban küzd. Minden hazai meccsén, de sokszor még a közeli, idegenbeli mérkőzésein is ott vagyunk a barátaimmal. Emellett a spanyol bajnokságot kedvelem, és nagyon szurkolok a magyar válogatottnak, hogy jól szerepeljen az Európa-bajnokságon.

SZEG

MILYEN JÓ KIS CSAPAT VOLT!

Az Apám regénye, avagy egy edző a Tizedes utcából című könyvében Lakat T. Károly sportújságíró így emlékezett vissza a Statisztika csapatára: „a 60-as években a Ferencváros egyszer edzőmeccset játszott Buda egyik leghangulatosabb, de a világtörténelem által számon tartott legcudarabb talajú pályáján, edzőtársul pedig a BLSZ I-ben játszó Statisztika Petőfit választotta. Ne tesék csodálkozni! Volt egy ilyen csapat. Mégpedig milyen jó kis csapat volt!”. Mint a sportszakíró fogalmazott: „Stettner Gyulára, Tima-Horváth Lacira, Lipták Rezsőre, Bászler Nándira mi, Marczibányi téri srácok pontosan úgy néztünk fel, mintha maga az Úristen, de legalábbis Pelé, vagy Alfredo Di Stéfano jelent volna meg a salaktengeren.

Életműdíjat kapott munkatársunk

A Budai Polgárban 2000 óta rendszeresen publikáló kollégánk, a II. kerületben élő sportújságíró Jocha Károly MOB Média Életműdíjat kapott március 22-én. Az elismerést Borkai Zsolt, a Magyar Olimpiai Bizottság elnöke adta át. Jocha Károly ötven éve a Népsport tudósítójaként kezdte pályafutását, 1974-ben lett főállású, 1995-ben szabadúszó újságíró. Előtte dolgozott többek között az MTI-nél, a Népszavánál és a Pest Megyei Hírlapnál. Öt olimpián vett részt akkreditált újságíróként a saját költségén. Négy könyvet írt a magyar olimpikonokról Ötkarikás beszélgetések címmel (az aranyérmesekről, az ezüstérmesekről, a bronzérmesekről és ismét az aranyérmesekről). Könyveiről a NOB is elismeréssel szólt. Nyolc különféle nívódíjat nyert el, köztük a MOB Oklevelét (2003) és Nívódíját (2005). Jelenleg ötödik könyvén dolgozik, amely a tornászokról, a lólengés magyar királyairól szól. Három éve működteti a jochapress.hu sport hírportált, több mint tíz éve rendszeresen ír a Magyar Edző folyóiratba is, cikkei alkalmanként a mob.hu-n is megjelennek. A Budai Polgárban másfél évtizeddel ezelőtt kezdett írni, sok II. kerületi sportoló és ismert ember (sokak mellett Körmöczy Zsuzsa teniszbajnok, később posztumusz II. Kerületért Emlékérmes, dr. Jakab Erzsébet orvos és Gyurta Dániel, Kovács Ágnes, Mitró György úszó) portréját ismerhették meg általa olvasóink, de ő írt lapunknak az athéni olimpia kerületi érmeséről is. Feleségével két fiút neveltek fel, a szintén II. kerületben élő Dávid fiuktól három unokájuk született.

– Mindig az olyan emberekkel való találkozásaim tartottak meg a szakmában, akik a kitűnő eredményeik mellett kiemelkedő emberek is voltak, így például Papp László ökölvívó, Balczó András öttusázó, Igaly Diána sportlövő – idézte fel Jocha Károly.



A Statisztika csapata a Marczibányi téren. Bászler Nándor az alsó sorban balról a negyedik

Az egyiptomi kivonulás és megszabadulás ünnepe

Április 22-én péntek este tartjuk az első széderestet, ami bevezeti a nyolc napon át tartó kovásztól való elkülönülés ünnepét. Az első és utolsó két nap főünnep, a közbeeső négy nap hol hámoéd, félünnep.

Hág hápeszach. Elkerülés ünnepének is nevezzük ezt az időszakot, mert a Tóra szerint a csapások elkerülték a zsidó házakat.

Hág hámacot, a kovásztalan kenyér ünnepének is nevezzük peszáchot. Emlékeztet a történelmi eseményre, amikor őseink sietve hagyták el Egyiptomot, s nem volt elég idő a tészta megkelesztésére. Maga a máca (macesz, pászka) szó kovásztalan kenyeret jelent. Ennek tésztájába sütés előtt vízen kívül mást nem lehet tenni. Nyolc napig – az egész idő alatt – csak kovásztalan ételeket eszünk.

Hág hááviv, a tavasz ünnepe is egyben peszách, mert tavasz idején szabadultak meg a rabszolgaságból a zsidó nép tagjai. Évszázadokon keresztül rabszolgasorban szenvedtek őseink Egyiptom-



ban. Ám Isten meghallgatta Izrael gyermekeinek jajkiáltását, imáját, és Mózes személyében olyan vezető támadt, aki a tömeg élére állva kivezette az embereket a szolgaságból.

Hág Háhérut – a szabadság ünnepe. Ez az esemény mélyen belevésődött a közösség emlékezetébe, a családi és a zsinagógai életébe.

VERŐ TAMÁS RABBI

Hírek, események

• **PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMPLOM:** ÁPRILIS 13-án 11.30-kor rózsafüzér, 12 órakor szentmise Szűz Mária tiszteletére. ÁPRILIS 17. A papi és szerzetesi hivatások vasárnapja, a szentmiséken a perselybevétel a ferences növendékképzés támogatását szolgálja. ÁPRILIS 17-ÉN 16 órakor dr. Kosóczki Tamás, a bajai Szent Ferenc templom orgonistájának hangversenye (1026 Pasaréti út 137.).

• **ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM:** ÁPRILIS 17-én 16.30-kor Bán István, a Budavári Evangélikus templom orgonistája ad hangversenyt (1024 Margit krt. 23.).

• **PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** ÁPRILIS 10-én 18.30 órakor „Adjatok hálát az Úrnak, mert jó, mert kegyelme örökkévaló!” címmel zenés áhítat lesz a Hálaadás kórus, a Pasaréti Palló Imre Énekkar és Tasi Csaba (orgona) közreműködésével. Műsoron: Gárdonyi Zoltán, Gárdonyi Zolt, Kodály Zoltán és Szokolay Sándor kórusművei és részletek Kodály Zoltán: Organodia c. orgonaművéből. Vezényel Berkesi Boglárka, Cseri Zsófia, Hartványi Judit. ÁPRILIS 24-én 18 órakor evangelizációs istentisztelet lesz. Bővebb információ: www.refpasaret.hu, tel.: 356 4019 (1026 Torockó tér 1.).

• **MEGMARADÁS REFORMÁTUS TEMPLOM:** Vasárnaponként 10 órakor istentisztelet, kéthetente szerdánként 10 órától baba-mama-kör. Szerdánként 18 órakor gyülekezeti bibliaóra. Elérhetőségek: dr. Mészárosné Hegedűs Zsuzsanna Ielkész (06 30) 289-9415 és 326-5629, hegedus.cimbalom@gmail.com (1025 Cimbalom u. 22-24.).

• **PESTHIDEKGÜTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** ÁPRILIS 10-én 9-10 óra és 11-12 óra között ruhacsere-akció lesz. Mindenki elhozhatja használt, de még jó állapotú ruháit. A cserebere után a megmaradt ruhákat rászorulókhhoz juttatják el. ÁPRILIS 17-én 10 órakor egyházmegyei vizitáció, igehirdető: Takaró Tamás, tb. esperes. ÁPRILIS 24-én 10 órakor Érett kalászkok (idős testvérek) szeretetvendégsége. Istentisztelet, verses-zenés

műsor bizonyosságtétellel, ebéd. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

• **PESTHIDEKGÜTI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** ÁPRILIS 10-én 17 órakor családi istentisztelet. Gyülekezeti terem (1029 Zsíroshegyi út 47.): ÁPRILIS 23-án 16 órakor Könyvfaló Klub minden korosztálynak. ÁPRILIS 24-én 11 órakor előadás a szír kereszténységről. Szeretettel várnak új jelentkezőket a gyülekezet énekkarába. Próbá minden kedden este 19.15-kor a templomban, pesthidegkut.lutheran.hu. (1028 Ördögárok u. 9.)

• **BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM:** mindennap 17.30-kor Szent Liturgia. A Görög Gödörben (Pengő köz és Káplár utca sarok) péntekenként 19 órától a középiskolások számára hittan és találkozási lehetőség nyílik, keddenként 10 órakor baba-mama klub. ÁPRILIS 24-én a máriapócsi búcsúra autóbuszos zárandoklatot szerveznek. További információk a www.gorogkatbuda.hu oldalon találhatóak (1027 Fő u. 88.).

• **BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** ÁPRILIS 10-én a 18 órakor kezdődő ifjúsági zenés istentiszteleten a Gospel Kórus szolgál, 19 órakor a Fészekrakó kör témája: Mindig együtt – önállóság és függőség. ÁPRILIS 20-án 18.30-kor Fügefá – felnőttoktatás és közösség, téma: A hitünk mint a változó hold. ÁPRILIS 23-án a konfirmandosok bemutatója: Egy csapat vagyunk (1014 Táncsics M. u. 28.).

• **SZILÁGYI DEZSŐ TÉRI REFORMÁTUS TEMPLOM:** A nyári időszámítás alatt az esti istentiszteletek 19 órakor kezdődnek. ÁPRILIS 18-án 19 órakor Tabulatúra régizeneklub a Híres Pannónia pécsi régizene-együttes vendég szereplésével (1011 Szilágyi Dezső tér 3.).

• **FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA:** Pénteki ima 18 órától, szombati istentisztelet 10 órától. Gyerekprogramok pénteken 18 órától, és BBYO-foglalkozás vasárnap 10 órától. ÁPRILIS 22-én péntek este beköszönt a Szabadság ünnepe, a peszách, és ekkor tartják az első széderestet (1023 Frankel Leó út 49.).

Gondolatok a XVII.

Lassan nagykorú lesz a Musica Sacra Civitatis hangversenysorozat, hiszen április 22-én már tizenhetedik alkalommal gyűlnek össze a kerület templomainak énekkarai. Az éneklés szeretete, a hit ereje évről évre összehozza a közösségeket, amelyek minden évben különlegességgel örvendeztetik meg a hallgatóságot.

Van olyan énekkar, amelyet hosszabb kihagyás után megváltozott összetételben, új vezetéssel ismét meghallgathatunk, lesz énekkar, amely először lép fel, és vannak, amelyek folyamatos hűségükkel, megújuló szép énekükkel állandó résztvevői a kerületi zenés ünnepnek.

A XVII. hangverseny az előző évekhez képest is sok érdekességet, zenei ajándékot vonultat fel. Az egyesített kórus éneke nyitja meg, a Szózat hangzik el új zenei köntösben. Dubrovay László Kossuth-díjas zenészerző, kerületünk díszpolgára tavaly június 21-én, a Kerület Napján nyújtotta át szerzeményét Láng Zsolt polgármesternek. Mi sem természetesebb, mint hogy kerületünk díszpolgárának szerzeményét megszólaltassuk, tisztelegve ezzel az 1956-os forradalom 60. évfordulója előtt is.

A hangverseny zárásaként Bach h-moll miséjének Dona nobis tétele szólal meg: Adj Uram nekünk békét. Mai világunkban, közeli és távoli közösségeinkben mi sem aktuálisabb ennél az imánál. A békeóhajtás most Bach zenéjében fogalmazódik meg. Nagy megtiszteltetés, hogy a közös műveket Kamp Salamon vezényli, aki a Zeneművészeti Egyetem professzora, a vezényléstechnika, zenekari vezénylés és az egyházzene-irodalom tanára, a Lutheránia Énekkar művészeti vezetője, karmestere, az evangélikus egyház főzeneigazgatója. A H-moll mise olyan művész keze alatt szólal meg, aki mindent tud Bach zenéjéről.

Az énekeseknek és a hallgatóságnak egyaránt ajándék, hogy orgonajátékával Pálúr János, a Zeneakadémia tanára, a Fásori református templom orgonaművésze csatlakozik az előadáshoz.

Az ökumené zenei gondolatának kiteljesedését szolgálja, hogy a hidegkúti evangélikus templom képviselőjében első alkalommal énekel a budavári evangélikus templom Schütz Kórusa. Hogyan kerül egy első kerületi templom kórusa a II. kerületiek közé? A válasz egyszerű, a hidegkúti evangélikus gyülekezet kérte fel őket, hogy helyettük képviseljék az evangélikus templomok énekeseit. A Budavári Schütz Kórust Bán István orgonaművész vezeti, aki a Szent István Egyetemen megszerzett diplomái után Bécsben, a Zeneművészeti Egyetemen tanult, egyházzene, orgona és improvizáció, szólóéneke, valamint karvezetés és vezénylés szakon diplomázott. 2001 óta a budavári evangélikus templom orgonistája, 2010 óta a Schütz kórus vezetője. Templomi szolgálata mellett rendszeresen koncertezik Európa-szerte a Bécsi Arnold Schoenberg kórus tagjaként eljutott a legnevesebb koncerttermekbe, operaházakba. 2010-ben Nikolaus Harnoncour ösztöndí-

Musica Sacra Civitatis hangverseny elé



sére megalakította professzionális barokk zenekarát, a Musica Vivax Wient, s a Budai Polgárból rendszeresen értesülhetünk azokról a kiváló zenei eseményekről, amelyeket a budavári evangélikus templomban szervez. Az általa vezetett Schütz Kórus 1955 óta énekel együtt, felekezeti hovatartozás nélkül. A kórus legfőbb összetartó ereje az istentiszteleti szolgálat, az éneklés és az egyházzene szeretete, az egymásra figyelő, szoros barátság.

Többéves kihagyás után újra hallhatjuk a Pasaréti Csibekórust. Az általános iskolás, illetve gimnazista korú lányokból álló együttest jelenleg *fr. Balázs Jeromos OFM* szerzetesnővédek vezeti *Bottka Orsolyával* és *Déri Borbálával* együtt. Legfőbb célkitűzése a közös liturgikus éneklés vezetése a vasárnap 10 órai szentmiséken; a magyar (különösen a ferences) vonatkozású díszes gregorián tételek megszólaltatása, valamint a gyerekek közösségi tapasztalatának erősítése összejövetelek, nyári táborozások által. Az elmúlt évtizedek alatt a felnövekvő gyermekek megszerették az éneket, a zenét: kinőve a Csibekórustól többen a Pasaréti Ifjúsági Szkolában, majd felnőttként a Szent Antal Kórusban is szolgálatot vállaltak. A hangversenyen is általuk gyakran énekelt zenei tételekből mutatnak be három gyöngyszemet.

Szintén több év kihagyás után ajándékozta meg a hallgatóságot a Fő utcai görögkatolikus templom énekes közössége. A kórus a Musica Sacra Civitatis-koncerteken a korábbi években többször fellépett Damaszkuszi Szent János Kórus tagjaiból és a hozzájuk társuló új tagokból alakult 2015 őszén. Elsődleges céljuk a különlegesen gazdag magyar görögkatolikus dallamkincs énekeinek több szólamra való átültetése és megszólaltatása, ezzel is gazdagítva a vasárnapi és ünnepi liturgiákat. A dallamokat *Kökényessy Zoltánnak*, az énekkar vezetőjének harmonizálásában adják elő. Segédkarnagy *Papp Ágnes*.

A beharangozóban csak néhány újdonságot említettünk, reményeink szerint felkeltve a kórusmuzsika iránt érdeklődők figyelmét, és hívogatta őket, hogy hallgassák meg a sok zenei szépséget tartogató műsort.

Ezúton is tisztelettel köszönjük, hogy Láng Zsolt polgármester, az önkormányzat szívének tekinti az eseményt, biztosítja méltó megrendezésének feltételét, és köszönjük, hogy a Mórícz Zsigmond Gimnázium vezetése és munkatársai évről évre otthont adnak a kerület templomaiban éneklő közösségek bemutatkozásának.

RADUJ KLÁRA,

A HANGVERSENYSOROZAT SZERVEZŐJE



XVII. MUSICA SACRA CIVITATIS 2016

Egyházi zene a polgári világban

A II. kerületben működő egyházi kórusok hangversenye, emlékeztetve Lukin Lászlóra

Mórícz Zsigmond Gimnázium

(II., Törökvész út 48–54.)

2016. április 22., 18.30 óra

A belépés díjtalan, helyfoglalás érkezési sorrendben.

Házigazda dr. Láng Zsolt polgármester.
A műsort Horváth Bálint vezeti.

EGYESÍTETT KÓRUS

DUBROVAY LÁSZLÓ – VÖRÖSMARTY MIHÁLY: SZÓZAT

(ORGONAKÍSÉRÉTES ÖSBEMUTATÓ)

VEZÉNYEL: KAMP SALAMON, ORGONASZÓLÁM: PÁLÚR JÁNOS

Máriaremetei Werner Alajos Kórus

(Máriaremetei Kisboldogasszony-bazilika)

Vezényel: Barlay Zsuzsa

- Duruffé: Ubi caritas
- Werner Alajos: Magyar Te Deum

Földreszállt Angyalok Gyerekkar

(Máriaremetei Kisboldogasszony-bazilika)

Vezényel: Barlay Zsuzsa

- Dicsőség, fényesség
- Domine ad adiuvandum me
- Händel: Győzelmet vettél

Pasaréti Csibekórus

(Pasaréti Pádai Szent Antal-templom)

• Vállaival beárnyékoz téged – vezényel: Bottka Orsolya

• Akik az Úrban bíznak – vezényel: fr. Balázs Jeromos OFM

• Surrexit Christus hodie – vezényel: Déri Borbála.

közreműködik: fr. Balázs Jeromos OFM (orgona)

Irgalmasrendi Kápolna Szkolája

(Császárfürdői Szent István-kápolna)

Vezényel: Tihanyi Gábor

- Csiksomlyói búcsú ének Máriához
- Ave Regina caelorum – O Regina, lux divina
- Lotti: Regina caeli
- Boldogasszony Anyánk – Tóth József feldolgozása

Megmaradás Kórus és a Schola ad Gloriam Dei

(Cimbalom utcai református templom és az Újlaki Szent Boldogasszony-templom)

Vezényel: Tóth Miklós Zoltan OESSH

- Ádám Jenő: Az Istenhez az én szómat – 77. zsoltár
- Gloria victis (megemlékezés az 1956-os forradalom hőseiről)
- Bárdos Lajos: Tiszai dallamok

Szent Antal Kórus

(Pasaréti Pádai Szent Antal-templom)

Vezényel: Déri András

- When Israel was in Egypt's Land – Harry Burleigh feldolgozása, közreműködik: Suri Károly (ének)
- Dry Bones – Livingston Gearhart feldolgozása, közreműködik: Földváry Balázs (nagybőgő), vezényel és zongorázik: Déri András

Hidegkúti Énekegyüttes

(Széphalmi Jézus Szíve-templom és az Ófalui Szent Boldogasszony-templom)

Vezényel: Balássyné Vass Judit

- John Rutter: A Clare Benediction
- Adrian Willaert: Vecchia lettoise

Budavári Schütz Kórus

(Pesthidegkúti evangélikus templom képviselőtében)

Vezényel: Bán István

- Liszt Ferenc: Pater noster
- Frank Martin: Notre Père

Fő utcai görögkatolikus templom énekegyüttese

Vezeti: Kökényessy Zoltán

- A húsvéti ünnepkör liturgikus énekei

Szent Boldogasszony Kórus

(Újlaki Szent Boldogasszony-templom)

Vezényel: Torók Andrea

- Ola Gjeilo: Ubi caritas
- Grieg: Ave maris stella

Palló Imre Kórus

(Torockó téri református templom)

Vezényel: Cseri Zsófia

- Irtzing Ferenc: Hálaadásra
- Gárdonyi Zoltán: Szélid szemed, Úr Jézus
- A. L. Butler: Megváltva

Egyesített kórus

J. S. BACH: DONA NOBIS PACEM (RÉSZLET A H-MOLL MISÉBŐL)

VEZÉNYEL: KAMP SALAMON, ORGONASZÓLÁM: PÁLÚR JÁNOS

Gyalogátkelőhely épül a Bimbó úton



Új gyalogátkelőhelyet épít a II. Kerületi Önkormányzat a Bimbó úton a Kitaibel Pál utcánál. A tízmillió forint értékű beruházásra a környék gyalogosforgalma miatt van szükség főként azért, mert oktatási intézmények is működnek a környéken. Az április 4-én kezdődött munkálatok több ütemben, a tervek szerint április 25-ig tartanak. Elsőként a Bimbó út északi oldalán alakítják ki a járdakapcsolatot, valamint egy új víznyelőt, ezért a felfelé haladó forgalmat a buszsávba terelik. Ezt követően a másik oldalra tervezett víznyelő bekötését végzik el, ezért egy időre

lezárják a buszsávot. Az utolsó ütemben az út déli oldalán lévő járdát szélesítik ki, és építik ki a víznyelőt, ekkor a lefelé haladó járműforgalmat terelik a buszsávba. A zebrához középsziget nem épül, mert az út szélessége ezt nem teszi lehetővé, a világítást azonban korszerűsítik az átkelőnél. A burkolati jeleket egyelőre csak oldószeres festékekkel festik fel, mert a Budapesti Közlekedési Központ – várhatóan a nyár folyamán – felújítja a Bimbó út alsó szakaszát, a gyalogátkelő építésével összhangban. A munkálatok ideje alatt a közlekedjenek fokozott figyelemmel!

Újra van ötperces türelmi idő a parkolásnál

Visszakerült a parkolási rendeletbe a korábban törölt ötperces türelmi idő a Fővárosi Közgyűlés döntése értelmében. Eszerint a gépkocsijával parkoló mentesül a törvényben meghatározott egyórás várakozási díj és pótdíj megfizetése alól, ha az ellenőrzés időpontja és a parkolójegy (vagy a mobiltelefonos parkolási díj) érvényességének kezdő időpontja között nem telt el öt percnél hosszabb idő. A várakozási díj megfizetését a parkolászemeltető ügyfélszolgálati irodáján utólag igazolni kell. *Vajthó Gábor*, Várorendészeti és Környezetvédelmi Iroda vezetője elmondta: májustól egyébként a rendszer informatikailag is lehetetlenné teszi majd az öt percen belüli pótdíjkiszabást.

Április végétől várhatóan már a viszonteladóknál is lesz új zöldhulladékgyűjtő zsák

A Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) Zrt. már forgalmazza a biológiailag lebomló zsákokat, melyek 320 Ft-os áron vásárolhatók meg a cég Ecseri úti Központi Ügyfélszolgálati Kirendeltségén (1098 Ecseri út 8-12., nyitva hétfőtől csütörtökig 8-15.30-ig, pénteken 8-14-ig, tel.: 459-6700), továbbá az FKF Zrt. által működtetett hulladékgyűjtő udvarokban (pl.: 1037 Testvérhegyi út 10/a, tel.: (06 30) 567-4355), kizárólag készpénzfizetéssel. A zsákok beszállítása folyamatos, azonban a nagy érdeklődés miatt javasolják, hogy vásárlás előtt telefonon érdeklődjenek. Az FKF szerint várhatóan április végére áll rendelkezésre a zsákokból annyi, hogy megkezdhetik a kiszállítást a viszonteladókhoz. A régi típusú zsákokat március 31-ig vásárolták vissza. A lakosság már kizárólag csak az új típusú zsákokban helyezheti ki kerti zöldhulladékát.

Bográcsozni lehet, égetni nem

Budapest területén belül bírság jár az avar és a kerti zöldhulladék égetéséért a szmogriadótervről szóló fővárosi rendelet alapján, de a jogszabály nem tiltja a kerti sütés-főzéshez nélkülözhetetlen tűzrakást. Mint arról a Várorendészeti és Környezetvédelmi Iroda tájékoztatást adott, nem ütközhet akadályba a kertekben a szabadtéri nyársazás, bográcsozás, grillezés. Közben viszont ügyeljünk arra, hogy a tűz égjen és ne füstöljön, és legyünk tekintettel a szomszédokra. Figyeljünk arra is, hogy a melegebb időszakban, amennyiben tűzgyújtási tilalom lép életbe, akkor az erdőben, illetve az attól számított 200 méteren belül sem szabad tüzet rakni.

Elkészült a Hármashatár-hegyi kilátó

A kirándulók hamarosan birtokba vehetik a Hármashatár-hegyen felépült kilátót, amely tovább színesíti a hegy turisztikai palettáját a már meglévő Hármashatár-hegyi Erdei Iskola, a Zöldbázis Turistaközpont és a Hangár bisztró mellett. A vörösfenyőből készült, négy méter magas és ötven négyzetméteres kilátóból körpanoráma nyílik a fővárosra. A nyolcszögletű épület hivatalos megnyitóját várhatóan nyár elején tartják, az addigra elkészülő turistaház avatásával együtt, de a látogatók április 8-tól használatba vehetik.



Biztonságos a balra kanyarodás



Már használhatják a közlekedők az Árpád fejedelem útján a Komjádi uszoda előtt kialakított, a Komjádi Béla utcába balra kanyarodó sávot. A lámpával szabályozott lekanyarodási lehetőség a budai fonódó villamoshálózat beruházásához kapcsolódva épült meg a II. Kerületi Önkormányzat kérésére. Kerületünk vezetése azért javasolta a változtatást, mert korábban csak az uszoda parkolóján keresztül lehetett elérni a Frankel Leó utat, ráadásul a lekanyarodóknak több forgalmas sávon keresztül kellett áthajtaniuk, ami miatt gyakran történt baleset

Sorozatbetörőket fogtak a II. kerületben

Második kerületi nyomozók fogták el azt a két férfit, aki márciusban legalább kilenc lakásba tört be Budapesten. Lebukásukkor egy lopott órát és a betöréshez használt szerszámokat is megtalálták náluk a rendőrök.

A főváros több kerületében követett el betöréseket az a 29 és 43 éves férfiak, akiket a Budapesti Rendőr-főkapitányság II. Kerületi Rendőrkapitányság Zseblopási Alosztályának munkatársai fogtak el március 21-én dél körül. A nyomozók szimata nem csalt, amikor felfigyeltek a gyanúsán viselkedő férfiakra.

– A Zsigmond téri villamosmegállóban az igazoltatásukkor kiderült, hogy betörés elkövetésével gyanúsíthatók, ruházatuk átvizsgálásakor csavarhúzókat, multifunkcionális szerszámokat, szövetkesztyűket, valamint egy karórát találtak náluk kollégáim – tájékoztatott Hegedűs Máté rendőr hadnagy, a betörési csoport vezetője. – Kiderült, hogy az órát nem sokkal korábban lopták el a Frankel Leó úton egy lakásból, amelybe az egyik tettes tört be, miközben társa figyellel segítette a bűncselekmény elkövetésében.

A nyomozó lapunknak elmondta, hogy az elkövetőket előállították a II. kerületi Rendőrkapitányságra. A rendőrség több betörést is rájuk bizonyított, ami alapján több bűncselekmény elkövetését is elis-



merték. Márciusban Budapest területén legalább kilenc alkalommal törtek be.

A betörők ügyében jelenleg is zajlanak a szakértői vizsgálatok, és a további bizonyítékok feltárása. Nem kizárt, hogy a páros korábban más lakásokba is betört.

Alkotói pályázat fiataloknak

Az Országos Tűzmegeelőzési Bizottság *Tűzről patant* címmel alkotói pályázatot hirdet óvodások, általános és középiskolások részére. A pályázatra óvodások, valamint az iskolások 6-10, 11-14, és 15-18 éves korcsoportban küldhetnek munkákat. A pályázat célja, hogy a fiatalok alkotásaikon keresztül mutassák be a tűzoltók izgalmas és egyben veszélyes világát. Az általános és középiskolásoktól szabadkézi grafikát, montázst, számítógépes grafikát, mémet, vagy videót várnak, az óvodások szabadkézi rajzokkal pályázhatnak. A bírálóbizottság kategóriánként 3-3 alkotást díjaz. Az alkotások mellé a szülő vagy gondviselő hozzájáruló nyilatkozatát is mellékelni kell. Beérkezési határidő:

2016. MÁJUS 20. A pályázatokat a kisdi.mate@katved.gov.hu e-mail-címre várják. További részletek a www.katasztrofavedelem.hu oldalon.

Előzzük meg a kéménytűzet!

Az elmúlt évek adatai alapján a legutóbbi fűtési szezonban megnőtt a kéménytűzek száma a szilárdtüzelésű tüzelőberendezést használó lakóingatlanokban, ennek fő oka a nem megfelelő tüzelőanyag használata és a kémények karbantartásának hiánya – tájékoztatott az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság. A katasztrófavédelem megállapítása szerint sokan a fűtési költség csökkentése érdekében a háztartási hulladékot a tüzelőberendezésekben égetik el, mely azonban nemcsak jogszabályba ütközik, hanem környezetszennyező, egészségkárosító, és a kéményekben életveszélyes állapotot is előidézhet. A háztartási hulladék és veszélyes anyagok elégetését a levegő védelméről szóló kormányrendelet tiltja, a rendelet alapján háztartási tüzelőberendezésben kizárólag a papírhulladék és veszélyesnek nem minősülő, kezeletlen, száraz fahulladék égethető el. Az előírások megsértőivel szemben a környezetvédelmi hatóság eljárást indít és bírságot szabhat ki. Az utóbbi években mind többen álltak át vegyes tüzelésre, vagy építettek kandallót. A szilárd és folyékony (olaj) tüzelőanyag használata során korom- és kátránylerakódás képződik a kéményekben, ami a belső keresztmetszet szűkülését okozza. Az égéstermék a tüzelőberendezésen keresztül visszaáramlik a lakótérbe, füst-, illetve szén-monoxid-mérgezést okozva ezzel. A nagymértékű lerakódás a nagy hő hatására belobbanhat, ezzel kéménytűzetet okozva. A lángnyelvek pedig könnyen átterjedhetnek a lakóépületre.

Bemutatkoznak a körzeti megbízottak

A II. kerületi Rendőrkapitányság továbbra is nagy hangsúlyt helyez a körzeti megbízotti (KMB) rendszerre, amely a környéket és az ott élőket jól ismerő rendőr és a lakosság jó kapcsolatán alapul. Kerületünk körzeti megbízottjai – akiket sorozatunkban mutatunk be – várják a lakosság észrevételeit, bejelentéseit és a bűnmegelőzés szempontjából talán aprónak tűnő, de gyakran mégis hasznos információkat.

V. SZÁMÚ KÖRZET: Kelemen László utca, Kapy utca, Törökvész út, Majális út, Fullánk utca, Ábrányi Emil utca, Branyiszko út és Hidász utca által határolt terület.



Tóth Attila
rendőr főtörzsőrmester,
telefon: (06 70) 489-3403



Hasulyó Péter
rendőr törzsőrmester,
telefon: (06 70) 489-3405



Kulcsár Alexandra
rendőr törzsőrmester,
telefon: (06 70) 489-3430

A II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízottjai (KMB) már ügyeleti mobiltelefonon is elérhetők a nap 24 órájában:

(06 20) 329-9541

A telefon az éppen ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a 107-es vagy a 112-es segélyhívó számot kell hívni.



AVODALTI ÖSSZÁLLÍTOTT: SZABÓ GERGELY

Házfalra írt történelem

Budapest létrejöttét, közigazgatási egysítését megelőzte a műszaki-városrendezési „üzem” megteremtése: az 1870. évi X. törvénycikk létrehozta a Fővárosi Közmunkák Tanácsát, amelyben a kormány, Pest, Buda és Óbuda képviselői egyenlő számban foglaltak helyet. A Közmunkatanács állapította meg a város egészére vagy egyes részeire vonatkozó szabályozási elveket, ütemezte a nagyobb munkák végrehajtását, de az építügyi szabályzat kibocsátásának jogát ugyancsak gyakorolta. Meghatározta az úthálózat szerkezetét, döntött az utcák, a közterek elnevezéséről és a házszámozás egységesítéséről.

A Fővárosi Közmunkák Tanácsa először kerületekre osztotta a fővárost, és elkezdte az utcák átnevezését. Erre azért volt szükség, mert többiségük még német nevet viselt. De nemcsak a közterületek nevét, hanem kitalálásukat is egységesíteni kellett, már ahol voltak táblák. Amikor 1860-ban a lipótvárosi Haynau Gasse végre lekerülhetett a térképről, Pest városa rendeletben kötelezte az érintett házak tulajdonosait, mielőbb meszeljék fehérre az utcafalat, hogy felfesthessék rá Zrínyi nevét...

A budai utcák elnevezését egyszerűen magyarrá fordították, így lett 1874-ben a Schul Gasse Iskola utca, a Grüne Säulen Gasse Zöld oszlop utca, a Drei Hauer Gasse (Három kapás utca) Kapás utca, viszont az Alte Haupt Gasse (Ó Fő utca) neve Török utcára változott, mivel Fő utcából három is akadt az újonnan kialakított második kerületben.

Azonban a festett öntöttvas táblák felett „elővigyázatból” meghagyták a régieket, nehogy a vidékről érkezők vagy a külföldi utazók eltévedjenek. Innen ered az a gyakorlat, hogy a pesti Belvárosban nem szedik le, csak áthúzzák az idejélmúlt utcanéveket, amelyek egyúttal reprezentálják a város történelmi, illetve politikai korszakait. A legdrasztikusabb átnevezési hullám 1945 és 1953 között zajlott, ekkor évente 60-70 utcát neveztek át a Fővárosi Közmunkák Tanácsa majd az MDP Budapesti Pártbizottságának Agitációs és Propaganda Osztálya javaslatára: „A reakciós és általában népi demokráciánk szellemének meg nem felelő utcanévek megváltoztatása sürgős feladat. Az üzemek dolgozói, a főváros dolgozó népe levelek tömegében kéri a reakciós szellemű utcanévek megváltoztatását. [...] Ez a javaslat az utcanévek meg-



változtatásában ki akarja fejezni dolgozó népünk ragaszkodását a Szovjetunió iránt, megbecsülését a haladó magyar hagyományok és a munkásmozgalom hősei iránt. A javaslat egyes esetekben olyan utcaelnevezést tartalmaz, amely a termelőmunka köréből veszi az elnevezés alapjául szereplő fogalmat, és így ezen keresztül is kifejezi proletárdiktatúránknak a munkához és a termeléshez való megváltozott viszonyát”.

Ennek a tisztogatásnak „természetesen” áldozatul estek a szentekről elnevezett és a szakrális jelentést hordozó utcák is (Szentlélek, Zárda stb.). A rendszerváltozást követő években a közterületek egy része visszakapta eredeti nevét, mint a Margit körút is. Mindössze egy házon maradt meg mementóként a régi név: Mártírok útja.

A Torockó utcát ugyan a harmincas években nyitották meg, de szintén egyetlen korabeli táblája muzeális példánynak számít. Az Ürömi „ucca” 48. házszám táblája pedig valódi kuriózum, valószínűleg a legrégebbi a második kerületben. Ezek a „csúnya” táblák, ha rozsdásak is, vagy pereg róluk a festék, nem városképrontók, hanem azt üzenik, hogy történelmünk, helytörténetünk utolsó, megmentésre és megőrzésre méltó darabjai.

VERRASZTÓ GÁBOR

Róla nevezték el az utcánkat



Bakfark Bálint utca

Egy vízivárosi utca viseli **BAKFARK BÁLINT** (1507–1576) nevét. Ő az első magyar klasszikus hangszeres előadóművész és zeneszerző, aki a reneszánsz korban Európát járva, játékaival adott hírt az akkor török megszállás alatt szenvedő Magyarországról. A lantművész Brassóban, egy erdélyi szász családban látta meg a napvilágot. Árva volt, gyermekkorát Szapolyai János erdélyi udvarában, valamint Budán töltötte, ahol lantozni tanult. Mivel későbbi művein olasz hatás is érződik, feltehetőleg abban az időben a Szapolyai udvarában tevékenykedő Matthias Marigliano is tanította, aki korábban X. Leó pápa magánzenésze volt. 1549-ben II. Zsigmond Ágost lengyel király lantosa lett, akit kisebb szünetekkel összesen 17 évig szolgált. Legfontosabb mecénásával, a porosz Brandenburi Albert herceggel is itt találkozott. Bakfark Krakkóban házasodott meg 1550-ben, felesége a litván Katarina Narbutovna lett. Európai utazásainak legfőbb célja feltehetőleg az volt, hogy zeneműveit kiadassa. Sikerrel végül csak Lyonban járt, ahol Tournon gróf támogatásával 1553-ban jelent meg első önálló kiadványa. Műveinek második önálló gyűjteményét II. Zsigmond Ágostnak ajánlotta, amelyet Krakkóban adott ki, ezek ma is hozzáférhetők. 1566-ban Dudits András pécsi püspök, császári követ közbenjárásával a bécsi udvarhoz szerződött, ahol három évig állt II. Miksa német-római császár és magyar király szolgálatában. 1568-ban visszatért Erdélybe, ahol János Zsigmond birtokot adományozott neki, majd 1571-ben Padovába, Itáliába költözött. Ott vesztette életét 1576. augusztus 8-án a mindent megsemmisítő pestisjárványban. Bakfark Bálint a reneszánsz kóruspolifóniát áttette hangszerére, a lantra. Csodálatos zeneszerzői képessége révén a nagyjáv dallamok még ezen a pergetős hangszeren is jól érvényesültek. Hét madrigál, tíz szólólantra írt fantázia, nyolc szonon és mintegy tizennégy motetta maradt fenn tőle.

A KITELEPÍTÉSRE EMLÉKEZNEK

A magyarországi sváb lakosság kitelepítésének 70. évfordulójára emlékeznek Solymáron és Pesthidegkúton. Programok: **ÁPRILIS 22.**, 18 óra: Ritter György történész előadása a Pilis-völgyéből elűzöttekről (Polgármesteri Hivatal, 2083 Solymár, József A. u. 1.). **ÁPRILIS 23.**, 15 óra: emléktábla avatása (solymári vasútállomás). 18 óra: a „Rosmarin” című sváb nyelvű színdarab ősbemutatója a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2-10.), a részvételhez regisztrálni kell: 06 26 360-100. **ÁPRILIS 24.**, 16 óra: ünnepi mise a solymári római katolikus templomban (Solymár, Templom tér 8.). 17 óra: koszorúzás a solymári kitelepítési emlékműnél. 18 óra: a solymári sváb parasztház átadása (Solymár, Dózsa Gy. út 6.).



Mindig szerettem az embereket



Mosolygós kék szemű asszony Urbán Józsefné Kiss Anna. Idén lesz 83 éves, és ebből a bő nyolc évtizedből 78 évet itt töltött a II. kerületben. Végigélte a XX. század viharos és változatos évtizedeit, rendszereken, világháborún át. Most már nehezen jár, de a társasház kertjét igyekszik rendben tartani. Van egy fügefá is ott, és hogy a gyümölcs ne vesszen kárba, lek-várt főz belőle. Nagyon szeret az erkélyén üldögelni, ahová délelőtt odasüt a nap, és ahonnan csodás kilátás nyílik Újlakra.

– Négyen vagyunk testvérek, a három lány és egy fiú közül én vagyok a legidősebb. Édesapám lajostmizsei és a Ganz Villamossági Műveknél főelektrikusként dolgozott, édesanyám az erdélyi Battán született. Ötéves koromig Kőbányán, a Vaspálya utcában laktunk, utána édesapám kertész házat keresett, mert szeretett volna több gyereket. Keresztanyámnál laktunk a Szépvölgyi úton, majd albérletekben, később a cseppkőbarlangnál a Varga-réten egy szoba-konyhás lakásban. A háborúban katonák hozták le bennünket a hegyről Újlakra a téglagyári szárítóba, ott vészeltük át a frontot. Utána a Szépvölgyi út 56.-ba befogadott minket a Vida család, majd a tanácsai időkben jutottunk társbérlethez ebben a Pustaszeri úti házban.

A háború után sokat mászkáltunk a hegyen, a Szépvölgyi útnak a II. kerületi oldalán volt a németeknek egy üzemanyagraktára. A szemben lévő oldalon lakott egy fiúismerősünk, kitalálta, hogy menjünk le a bunkerba. Én mindenhova bebújtam, így elsőként láttam meg az oroszok által felakasztott német katonákat, akiknek a fogasokról már lehullottak a csontvázai.

Gyerekkoromban sokszor vigyáztam a testvéreimre, mesét olvastam nekik. Amikor már nem bírtam, akkor anyu azt látta, hogy a diófa alatt ott van a három gyerek, én meg a fán, mert elfáradtam, és nem voltam hajlandó tovább olvasni.

A falon képek, az egyiken a Kanadában élő öcs és családja, a másikon az egyik hűg a családjával, de megvannak még Anna néni gyerekkori játéka is, és rengeteg fénykép, összegyűjtött emlék dossziékban, albumokban.

– Az elemi az Újlakiban jártam ki, de a téglagyári gyerekek mindig megverték, úgyhogy édesapám átíratott a Lajos utcai iskolába, hogy a négy polgárit már ott végezzem el. Később estin jártam gyors- és gépírói szaktanfolyamra, azzal tudtam elhelyezkedni. Kézről kézre adtak, mert azt mondták, nemcsak jól dolgozom, hanem szeretem is az embereket.

Anna néni dolgozott még az Országos Vízgazdálkodási Hivatalban, a Vízmű Beruházási Vállalatnál, a Belügyminisztériumban, a Könnyű-

ipari Minisztériumban, majd a Háziipari és Népi Iparművészeti Szövetkezetek Országos Szövetségénél, a HISZÖV-nél. Nyugdíjba az OKISZ-ből (Ipari Szövetkezetek Országos Szövetsége) ment.

– Még egyenruházott tűzoltó őrmester is voltam, akkor a Belügyminisztériumhoz tartozott a tűzrendészet, a légoltalom, az ávosok. Én kértem, hogy szereljenek le, de az alatt az egy év alatt sok mindent tanultam. Egyre nem voltam hajlandó, a tetőről ponyvába ugrani.

A férjemmel nagy szerelem volt köztünk, az esküvőnk itt volt a II. kerületi Tanács házasságkötő termében 1964-ben. Nagyon jó édesapja volt a fiamnak még akkor is, ha a szívinfarktus után más ember lett, és hazaköltözött az édesanyjához.

Mindig szerettem rajzolni. 1976-ban a HISZÖV-nél a 75 éves jubileum alkalmából munkákat vártak csipketervező-pályázatra. Két kis madarat rajzoltam Madárkás ruhadísz címmel, amely 149 terv közül harmadik díjas lett, az pedig, aki ebből a csipkét kivarrta, első díjat kapott. Amikor elutaztunk Kiskunhalasra átvenni a jutalmat, akkor láttam, hogyan varrják a csipkét. Angliából rendelték meg a hajszálnál is vékonyabb fonalat, és minden munkába bekerült két kis hal is, ami a halasi csipke védjegye. Gyönyörű. A tervem alapján elkészült csipke ma is látható a kiskunhalasi csipkemúzeumban.

Anna néni, mint mindenki, nyomot akart hagyni a világban. Teraszán a napsütésben sokat nézi a kinti életet, ápolja virágládái növényeit, és várja a tavaszt.

– Annyi mindent átéltem, annyi emlékem van, hogy nem akartam szó nélkül elmenni ebből a világból.

ZSOLDOS SZILVIA



A Madárkás ruhadísz III. díjat érő terve a Kiskunhalasi Háziipari Szövetkezet 1976. évi pályázatán



Kiss Anna (bal szélén), Ibolya, József és Irén szüleikkel a Szépvölgyi úton

A II. Kerületi Önkormányzat

Pályázat szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi ellátásokhoz kapcsolódó programok támogatására

A II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága (továbbiakban: Bizottság) nyilvános pályázatot hirdet a kezelésében lévő 7 millió forintos pénzkeret elosztására.

A pályázat célja: a II. kerületében élő lakosok számára biztosított szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi ellátásokhoz kapcsolódó programok támogatása. Támogatás nyújtható: prevenció programokhoz, alacsony-küszöbű ellátásokhoz, a hátrányos helyzetű, fogyatékkal élő személyek szabadidős tevékenységéhez, foglalkoztatásához, közösségteremtő programokhoz, az aktív időskort, a generációk közötti kapcsolatokat erősítő, valamint esélyegyenlőségi programokhoz.

A pályázat benyújtására jogosult: a pályázat címzettjei lehetnek költségvetési szervek, egyházak és a vallási tevékenységet végző szervezetek, civil szervezetek, amelyek részt vállalnak a II. kerületben a szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatok ellátásában.

Pályázati időszak: pályázni kizárólag a 2016. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban megvalósuló (vagy már megvalósult) programmal/programokkal lehet.

A pályázattal kapcsolatos tartalmi követelmények: a pályázati adatlap kitöltése, a kötelező pályázati mellékletek csatolása. A civil szervezeteknél mellékelni kell a szervezet bírósági bejegyzésének vagy hatályos működési engedélyének 60 napnál nem régebbi kivonatát (a dokumentum online letölthető verziója is megfelelő!). A civil és egyházi szervezetek által fenntartott intézmények esetén a fenntartói igazolás másolatát csatolni kell. Csatolni kell a nyilatkozattételre jogosult személy aláírási címpéldányának hitelesített másolatát.

Civil és egyházi szervezeteknél csatolni kell – legkésőbb a szerződés megkötése előtt – 30 napnál nem régebbi köztartozásmentes igazolást (az elektronikus NAV-igazolás csatolása is elfogadható). Csatolni kell a nyilatkozattételre jogosult személy aláírási címpéldányának hitelesített másolatát. Egy pályázó egy pályázatot nyújthat be (több programhoz kért támogatás esetében is egy adatlapot kell kitölteni!).

A pályázathoz csatolandó: a) a pályázó nyilatkozata, hogy lejárt esedékességű, meg nem fizetett köztartozással nem rendelkezik, b) közhasznú szervezet esetén a pályázó nyilatkozata, hogy a tárgyévet megelőző évről készített beszámoló alapján a közhasznúsági jelentést bírósági letétbe helyezték, c) a pályázó nyilatkozata a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.) 6.§ (1) bekezdés szerinti összeférhetlenség és érintettség fennállásáról vagy hiányáról, d) a pályázó közzétételi kérelme a Knyt. 8.§ (1) bekezdés szerinti érintettségéről.

Formai követelmények: a pályázatot az erre célra rendszeresített pályázati adatlapon egy példányban a mellékletekkel együtt kell benyújtani. Az adatlapok letölthetőek a nyomtatványokkal és a hozzájuk kapcsolódó kitöltési útmutatóval együtt a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok oldalról.

A pályázat finanszírozása: a támogatás kizárólag a megpályázott program(ok)hoz kapcsolódó, dologi jellegű – bérre nem fordítható – kiadások fedezetére szolgál, a pályázó szervezet működési kiadásaihoz nem használható fel. A pályázónak nyilatkoznia kell a II. Kerületi Önkormányzat által kiírt más pályázaton való részvételéről és a megpályázott összegről.

A költségvetést ezer forintokban számolni kell elkészíteni. A pályázaton vissza nem térítendő támogatás igényelhető. A megítélt támogatási összeg folyósítása az önkormányzati fenntartású intézmények esetén előirányzat-módosítással, a civil és egyházi pályázóknál a „támogatási szerződés” megkötését követően, a pályázó által megadott bankszámlaszámra átutalással történik. A szerződés megkötését megelőzően megvalósult pályázati program esetében a támogatás utófinanszírozású, a támogatás folyósítását követően megvalósuló pályázati program esetében a támogatás előfinanszírozású.

Pályázatot az alábbi programokra lehet benyújtani (regisztrációs számok): 1. gyermek- és ifjúságvédelemmel kapcsolatos tevékenységek, 2. drogprevenció programok, 3. alacsony-küszöbű ellátások, 4. családsegítésre irányuló szakmai programok, 5. álláskereső foglalkoztatására irányuló tevékenységek, 6. szociális rehabilitációval foglalkozó programok, 7. fogyatékkal élők foglalkoztatásával kapcsolatos tevékenységek, 8. hajléktalanok ellátására irányuló tevékenységek, 9. közösségfejlesztési programok, 10. az aktív időskort támogató programok, 11. A generációk közötti kapcsolatot erősítő programok.

A pályázat benyújtásának határideje 2016. május 2.

A pályázat benyújtható személyesen a Szociális és Gyermekvédelmi Irodán (1024 Káplár u. 2. c.-d.) vagy postai úton. A határidő módosítására nincs lehetőség. A határidő után postára adott, valamint a fenti kiírás szerint tartalmilag hiányos pályázatokat a Bizottság érvénytelennek tekinti. Hiánypótlás: kizárólag formai hiányosságok pótlására szolgál (név, cím, elérhetőség). Az adatlap, a kötelező mellékletek és nyilatkozatok csatolásának hiánya nem tekinthető formai oknak. Jogorvoslat: a döntés ellen jogorvoslatra nincs lehetőség.

A pályázat elbírálásának főbb szempontjai: a pályázati program szakmai megalapozottsága, tematikus kidolgozása; a kerületben élő hátrá-

nyos helyzetű, fogyatékkal élők, idősek, gyermekek célcsoportjának bevonása a programba; a pályázati programba bevont lakossági kör bemutatása, a második kerületi gyermekek, illetve felnőttek száma, köre; a program hagyományörző vagy hagyományteremtő szerepének kifejtése; a pályázati program kapcsolódása a kerület Szociális Szolgáltatástervezési Konceptiójához (www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/szabalyzateskonceptio); a költségvetés megalapozottsága, áttekinthetősége.

A pályázat elbírálása: a pártatlanság, az esélyegyenlőség és a szakmai követelmények figyelembevétele mellett a pályázatok elbírálását a Bizottság végzi. A pályázatok eredményéről a döntést követő 5 munkanapon belül minden pályázó elektronikus úton értesítést kap. Az e-mailen kiküldött értesítés megérkezésétől visszaigazolást kérnek a pályázótól. A pályázatok elutasítása esetén a döntést a Bizottság nem indokolja. A támogatás felhasználásáról a támogatási szerződésben foglalt szabályok szerinti, a szervezet nevére kiállított és a támogatott feladat megvalósításához kapcsolódó beszerezésekről szóló hitelesített számlamásolatokat mellékelve, valamint a program megvalósításáról szóló rövid szöveges, fényképes beszámolót a pályázat megvalósítását követő 30 napon belül, de legkésőbb 2017. január 15. napjáig a Szociális és Gyermekvédelmi Irodához kell eljuttatni.

A támogatási összeg pályázati kiírástól eltérő felhasználása vagy a feladat végrehajtásának meghíúsulása esetén a pályázó a támogatási összeg visszafizetésére köteles. Nem kaphat támogatást az a szervezet, amely a benyújtott pályázatában valótlan vagy megtévesztő adatot szolgáltatott, az előző évben kapott támogatással nem, vagy nem megfelelően számolt el, és azt vissza nem fizette, valamint a támogatást kérő tekintetében a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetlenség áll fenn. A támogatás felhasználását, a program megvalósítását a Szociális és Gyermekvédelmi Iroda ellenőrizheti. **A pályázat elbírálásának időpontja: 2016. május hónap.**



A NYOMTATVÁNYOK

a pályázati adatlapokkal és a hozzájuk kapcsolódó kitöltési útmutatóval együtt beszerezhető a Szociális és Gyermekvédelmi Irodán (1024 Káplár u. 2/c-d.), illetve letölthető a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok oldalról. A pályázattal kapcsolatban Németh Ágnes ad felvilágosítást telefonon (346-5715, 346-5700), vagy a [nemeth.agnes@masodikkerulet.hu](mailto:agnes@masodikkerulet.hu) e-mail-címen.

pályázati hirdetményei

Pályázat lakásépítéshez, -vásárláshoz és -felújításhoz, valamint a fiatal házaspárok lakáshoz jutásához

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a lakásépítéshez, -vásárláshoz és -felújításhoz nyújtható helyi pénzbeli támogatásról, valamint a fiatal házaspárok első, saját tulajdonú lakáshoz jutásához nyújtható támogatásról szóló 5/2004. (II. 27.) számú rendelet alapján.

Az önkormányzat fiatal házaspárok első közös, önálló lakásának megszerzéséhez (továbbiakban: fiatal házaspár támogatása), családok vagy egyedülálló személyek méltányolható lakásigényének megoldásához, lakáskörülményeik javításához (továbbiakban: Helyi támogatás) pályázat útján nyújt anyagi támogatást. A pályázat elbírálásánál előnyt élveznek az egy- vagy többgyermekes házaspárok, illetve az olyan családok, amelyek súlyos fogyatékos családtagról gondoskodnak, illetve, akik több mint öt éve a II. kerületben élnek életvitelszerűen, és a támogatást is itt kívánják felhasználni.

A méltányolható lakásigény mértéke: az együtt lakó – gyermektelen házaspár esetében a legalább két vállalt gyermekkel, egygyermekes fiatal házaspár esetében további egy vállalt gyermekkel együtt számításba vehető – személyek számától függően a következő: egy-két személy esetében: legalább egy és legfeljebb három lakószoba, három személy esetében: legalább másfél és legfeljebb három és fél lakószoba, négy személy esetében: legalább kettő és legfeljebb négy lakószoba. Minden további személy esetében fél szobával nő a lakásigény mértékének felső határa. Három vagy több gyermeket nevelő család esetében a lakásigény mértékének felső határa minden további személy esetén egy szobával nő.

Helyi támogatás igénybe vehető: használt vagy új lakás megvásárlásához, új lakás építéséhez vagy meglévő lakás bővítéséhez, korszerűsítéséhez, átalakításához, felújításához.

A helyi támogatás formái: a) kamatmentes kölcsön vagy b) vissza nem térítendő támogatás, mely akkor nyújtható, ha a kérelmező családjában önmaga ellátására képtelen, állandó felügyeletre szoruló, súlyos fogyatékos vagy rokkantságra való tekintettel rendszeres pénzellátásban részesülő személy van. A támogatás mértéke a teljes költség 50%-áig terjedhet, de legfeljebb 600 000 Ft.

A kamatmentes kölcsön mértéke a teljes költség 20%-áig terjedhet, ha az igénylő a helyi támogatást építkezés vagy lakásvásárlás céljára, 50%-áig terjedhet, ha egyéb – a rendeletben meghatározott – célra kívánja igénybe venni, de nem haladhatja meg: a) a 2 millió Ft-ot, ha a pályázatban meghatározott ingatlan a II. kerületben van; b) az 1 millió Ft-ot, ha a pályázatban meghatározott ingatlan nem a II. kerületben van. A kamatmentes kölcsönt legfeljebb 10 év alatt kell visszafizetni.

Helyi támogatás akkor adható, ha a pályázó családjában az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg

a mindenkori legkisebb öregségi nyugdíj összegének hatszorosát (2016. évben 171 000 Ft) de kamatmentes kölcsön esetében meghaladja a mindenkori legkisebb öregségi nyugdíj kétszeresét (2016. évben 57 000 Ft).

A pályázathoz igazolást kell csatolni arról, hogy a pályázónak rendelkezésére áll a teljes költségnek a megpályázott összegben felül maradó vételára, építési, korszerűsítési költség összege. Banki igazolást kell benyújtani a pályázó önrészéről, illetve a munkáltatói kölcsönről, állami támogatásról vagy a pályázó más pénzügyi forrásáról. Helyi támogatás akkor nyújtható, ha a család készpénz-megtakarítása (önrésze) eléri a teljes költség 20%-át. Az önrészbe a munkáltatói kölcsön, az állami és alapítványi támogatás, valamint pénzügyi hitel nem számítható be.

Nem adható támogatás annak a családnak: a) amely a kérelem benyújtását megelőző öt éven belül a tulajdonában álló, a lakásigénye mértékének felső határát meghaladó szobaszámú lakását bármilyen jogcímen elidegenítette, b) amely a kérelem benyújtását megelőző öt éven belül lakásbérleti jogát kisebb szobaszámú bérletre, vagy bármilyen lakás tulajdonjogára (tulajdoni hányadára) elcserélte, lemondással szüntette meg – kivéve, ha bármelyik önkormányzat vagy állami szerv javára mondott le, c) amely a rendeletben meghatározott jogcímen bármelyik önkormányzattól vagy jogelődjétől már kapott helyi támogatást, d) amely vagyonnal rendelkezik.

Fiatal házaspár (a házastársak egyike sem töltötte be a 40. életévét) támogatása igénybe vehető használt vagy új lakás megvásárlásához, építéséhez. A fiatal házaspár támogatása egyösszegű és vissza nem térítendő. A támogatás mértéke legfeljebb 1 millió Ft-ig terjedhet – nem a II. kerületben történő felhasználás esetén maximum 500 000 Ft-ig. Támogatás akkor adható, ha a család (együtt élő tagjai) egy főre jutó havi nettó jövedelme nem haladja meg a mindenkori legkisebb öregségi nyugdíj négyszeresét (2016. évben 114 000 Ft).

A pályázati keretösszeg 11 millió forint.

A pályázatokról a Szociális és Gyermekvédelmi Iroda a rendelkezésre bocsátott adatok és a helyszíni környezetanulmány alapján előterjesztést készít, amelynek alapján az illetékes bizottság a kérelem benyújtásától számított 60 napon belül dönt. A döntésről 8 napon belül értesíti a pályázót.

A pályázat benyújtásához szükséges adatlapot a Polgármesteri Hivatal Igazgatási Irodájának Lakosságszolgálati Csoportja (1024 Mechwart liget 1., földszint), valamint a Szociális és Gyermekvédelmi Iroda (1024 Káplár u. 2/c-d.) ügyfélfogadási időben térítésmentesen bocsátja a pályázók rendelkezésére.

A pályázatokat 2016. április 15-től 2016. október 15-ig folyamatosan lehet benyújtani a fent megjelölt helyeken.

INGATLANPÁLYÁZAT

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, az alábbiakban felsorolt ingatlanok tulajdonjogának nyilvános, egyfordulós versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Cím	Helyrajzi szám	Terület (m ²)	Megnevezés	Bruttó induló ár (Ft)	Áfatar-talom (%)
Hűvösvölgyi út 149/a	11421/2	2420	lakóház, udvar, egyéb épület	142 500 000	0
Hűvösvölgyi út 149/b	11421/1	1197	lakóház, udvar	68 900 000	0
Úrbéres u. 2.	54402/4	1426	beépített terület	32 804 100	27
Hidegkúti út 236.	54405/4	679	beépített terület	15 773 400	27
Hidegkúti út 243.	54492/5	1535	lakóház, udvar, egyéb épület	22 320 000	0
Hidegkúti út 244.	54413	479	beépített terület	11 315 700	27

A pályázati dokumentáció megvételére **2016. április 11-től 2016. május 2-án 14.00 óráig** van lehetőség. A pályázati dokumentáció megvásárolható (10 000 Ft+27% áfa/darab) a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308.). **A pályázat beadásának határideje: 2016. május 2., 15.00 óra.**

A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE személyesen – ügyfélfogadási időben – a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308. szoba), vagy telefonon a (06 1) 346-5498-as és a (06 1) 346-5559-es telefonszámon válaszolnak.

Pályázat a Pesthidegkút területén működő társadalmi szervezeteknek

A Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat a 2016. évre pályázatot írt ki a II. kerületen belül, Pesthidegkút területén működő társadalmi szervezetek (egyházak, civil szervezetek és nyugdíjasklubok) kulturális, művészeti, szabadidős és sporttevékenységének támogatására. **A pályázat leadásának határideje: 2016. április 18.** A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg: 4 500 000 Ft. A támogatás mértékének felső határa: 500 000 Ft. A pályázati támogatás intenzitása: maximum 50%. A pályázati kiírás (pályázati felhívás és kötelezően kitöltendő pályázati adatlap) letölthető a II. Kerületi Önkormányzat honlapjáról (www.masodikkerulet.hu), illetve a szentirmai.mate@masodikkerulet.hu e-mail-címre küldött kérésre elektronikusan megküldik.

A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATBAN felvilágosítás kérhető *Szentirmai-Zöld Mátétól*, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat referensétől a (06 30) 867-1915-ös telefonszámon és a szentirmai.mate@masodikkerulet.hu e-mail-címen keresztül.

TÁJÉKOZTATÁS KÉRHETŐ a 346-5700-s telefonszámon. A rendelet teljes szövege, a pályázati kiírás és a pályázati adatlap a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok oldalról letölthető.



A Pilis-Budai Kutyamentők – 10 éve a gazdátlan állatokért

Immár tíz éve Hidegkút és környéke első aktív, önkéntes alapon működő állatvédő egyesületeként mentik a régió kóbor kutyáit, macskáit Pilis-Budai Kutyamentő Egyesület név alatt. Az egyesület tagjaival beszélgettünk.

– Itt lakunk, itt élünk, itt végezzük állatvédelmi munkánkat teljesen önkéntes módon, fizetett alkalmazott nélkül. Itt használjuk fel az adók 1 százalékából befolyt összeget arra, hogy javítsunk saját kistérségünk állattartási kultúráján. Célunk a felelős állattartási kultúra segítése, a felesleges szaporulatok megelőzése, az elcsavargott kutyák hazajuttatása, sok esetben közvetlen életmentés.

Miben különböztek egy menhelytől?

– Menhelyel nem rendelkezünk, mégis kb. 20 állat van egyszerre közvetlen gondozásunkban. A kutyákat-macskákat ideiglenes befogadóknál helyeztük el, így alaposabban kiismerjük őket: tudjuk mely kutyánk való kisgyerek mellé, melyikük komoly házőrző, de azt is tudjuk, hogy melyikük főz inkább kávéra

betörőnek házőrzés helyett. Így a leendő gazdi nem csalódik. Ismeretterjesztő előadásokat tartunk óvodákban, iskolákban a gyerekeknek, ezzel is segítve őket, hogy felelős állattartóvá váljanak.

Miből áll a mentés folyamata?

– Egyesületünk mikrocsipet, teljes oltási sort, többszörös parazitamentesítést és minden esetben ivartalanítást, rehabilitációt biztosít a gondozásba vett kutyának. Ezután keressük felelősségteljes gazdát az árva állatnak.

Ez rengeteg időbe és nem kevés pénzbe kerül. Hogy teremtik elő az anyagiakat?

– Állatbarátok hozzájárulásaiból, saját anyagi forrásokból és az adó 1 százalékok felajánlásaiból. Olyan tárgyi adományokat is szívesen fogadunk mint a kutyatáp, fekhely, póráz, kutyaház. Ideiglenes befogadóinknak minden, a kutya ellátásához szükséges dolgot biztosítunk, az ő feladatuk a kutya nevelése, kiismerése.

Menhelyet nem üzemeltettek. Hol lehet veletek találkozni?

– Facebook-oldalunkon minden olyan programról, rendezvényről hírt adunk, amelyen jelen vagyunk, valamint telefonos egyeztetést követően ideiglenes befogadóinknál látogathatók mentett kutyáink.

Itt az adó 1%-ok felajánlásának időszaka. Kitől remélték a felajánlásokat, és mire költitek a befolyt adományokat?

– Azon budai állatbarátoktól, akiknek fontos a kistérségi állatvédelem. Idéznék a Nemzeti Adó- és Vámhivatal előző évi ellenőrzési jegyzőkönyvéből:

„Az Egyesület részére 2012. évben kiutalt 3.976 eFt költségvetési támogatásból a Pilis-Budai Kutyamentő Közhasznú Egyesület fenntartásra, működtetésre 0 Ft összeget fordított. Az Egyesület

a teljes juttatott összeget – 3.976 e Ft – cél szerinti tevékenységre használta fel, konkrétan takarmányozásra, gyógyszer- és vakcinabeszerezésre, orvosi gyógykezelésre, illetve szükséges orvosi közreműködésre.”

Mit üzentek olvasóinknak?

– Először is állatot tartani nem kötelesség, de aki tart, annak felelősség! Kérjük, hogy idén gondoljanak a nehéz sorsú állatokra, amikor az adó 1%-áról nyilatkoznak! Sok szeretettel várunk csapatunkban minden önkéntest és ideiglenes befogadót! Várunk mindenkit szeretettel Facebook oldalunkon, ahol informálódhatnak eseményeinkről, sétainkról. Honlapunkat böngészve igazi négylábú társra találhat bárki, tehát örökbefogadásra fel! Köszönjük szépen.



PILIS-BUDAI KUTYAMENTŐ EGYESÜLET, 1% adószám:

18001044-1-13, bankszámlaszámunk: 10701427-49914203-51100005

www.piliskbudaikutyasok.hu, www.facebook.com/piliskutya/,

telefon: (06 30) 944-2919, e-mail: piliskutya@gmail.com.

04.30. szombat 19.00

KALÁKA

AKUSZTIKUS KONCERT
FELNŐTTEKNEK
VENDÉG: KÁNYÁDI SÁNDOR

marczi
közösségi tér

TENGERI MALAC		ZILAH ROMÁNUL	ANGOL FOLYO	SZABOLCSI HELYSÉG	TÖLE FÁJLAL	KALUGA FOLYÓJA	FÉRFI RUHÁZAT	JORDAN IR RENDEZŐ	ÉGITEST	X, ..., Z	... FALL OSZTRÁK ZENESZ.
1											N
SUGÁR						KOCKA LATINUL GYÖT-RELMES			KUTRICA MESTER-EMBER		
MÁSOD-FÖNÖK						FIAT MODELL PAKS FOLYÓJA				EGYEI KIEJTETT BETŰ	
NAGY FÜLES-BAGOLY	PRÁGAI HELYESLÉS				ÖSSZE-OMLIK TALK				CICERO ÜGYE NÓGRÁDI HELYSÉG		
				BRIT BULVÁRLAP MACSKA-FAROKI				EGYBE-KELES ÁFA ANGOLUL			
NÉVELŐ		JAPÁN KUTYAFAJTA			RAGASZTÓS					ÉN, TE, ...	
INDIÁN NÉP VOLT		KÖRÜL-BELÜL RÖV.			ANCSÉL ÉVA					KELET NÉMETÜL	
			JAPÁN VÁROS				ANNYI MINT RÖVIDEN			CIN ... GROS	
VÉR-CSÖFÖRT HATÁRRAG JELEZ			HATVAN HÓNAP FÉLEZER!			MÁSHOVA HELYEZ HÓCSALÁN					
		ENERGIA			HEVESI TEPEPÜLÉS			FIGYEL-MEZTETŐ			
		OROSZ MOTORMÁRKA			ANGOL SÓR						
LÁBÁPOLÓ MÁRKA	MOSÓPOR MÁRKA	FAFAJTA CSONT LATINUL		TÖRÖK RANG VOLT SZINTÉN NE			ÜRÜGY				
ELEKTRON	ÁTKUTAT RÓMAI 1		NAPISTEN ZORRO			MOLIBDÉN TERÜLET					
KALÁCS JELZŐJE											

A rejtvény fő soraiban Kaffka Margit szavait rejtettük el. A 2016/4. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Aki harcol, veszíthet, aki nem harcol, már veszített is”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki két-két belepórigyet nyert a **Kaláka együttes koncertjére**, ami április 30-án 19.00 órakor lesz a Marczibányi Téri Művelődési Központban. A nyertesek: Hermann Zoltánné, Nemes Ákos és Vicsián Lászlóné. Gratulálunk a nyerteseknek személyesen vehetik át a művelődési központban. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.szuszanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2016. április 23-ig.

SZOLGÁLTATÁSAINK

- A-List Salon & Spa
- Kozmetika
- Ékszer-óra
- Papír-írószer
- Virág-újság-ajándék
- Lakberendezés, könyv
- Lipóti Pékség
- Kávézó-sütiző
- COSTA Coffee
- Pizza Forte
- Delikátesz, bisztró
- Kínai kisvendéglő, Sushi bár
- Fragola fagyaltozó
- Csapolt kézműves sörök
- Bortársaság
- Posta
- Zöldség-gyümölcs
- Böllérikum húsbolt
- Halas
- Mobilbolt
- Rövid- és méteráru
- Crocs papucs
- Utazási iroda
- Ingatlaniroda
- Illatszer, drogéria
- Kulcsmásolás, köszörülés, élezés
- Ruha-, táska-, cipő-, óra javítás
- Elemcsere, bélyegző készítés, gravírozás
- Pénzváltó
- Kormányablak

MINDEN ¹
helyen

BUDA ÚJ ÜZLETKÖZPONTJÁBAN



MÁR CSAK 2 KIADÓ ÜZLETHELYISÉG



📍 1029 Budapest, Hidegkúti út 1.
 🌐 www.huvosvolgyhaz.hu
 📘 facebook.com/huviszolgaltothaz
 📞 +36 (30) 549 7274
 @ info@huvosvolgyhaz.hu

"A sóskúti őszibaracknak
azért olyan boldog az íze,
mert sok törődést kap tőlünk"

Tomcsányi Pál
gyümölcsösgazda
Sóskút



Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

A BEST HOUSE ingatlaniroda munkatársakat keres! 1124 Budapest Németvölgyi út 12., fszt. 1. E-mail: info@beho.hu Tel.: 06 70 948-5061

Az I. sz. Gondozási Központ (1027 Bem J. tér 2.) a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás területére keres szakképzett szociális gondozót koordinátori munkakörbe, határozott időre. Bérezés a Kjt. szerint. A fényképes önéletrajzokat 2016. 04. 17-ig az egyesgondozasizokpont@gmail.com e-mail címre várjuk.

Pasaréti étterem munkatársat keres diszpécseri feladatokat ellátására, 4 órás munkaidővel. Angoltudás előnyben! Jelentkezés fényképes önéletrajzzal: alessio@cafealeessio.hu

Gyermekefelügyeletet, idősgondozást uraknál, hölgyeknél vállalna egyedülálló hatvanas hölgy. Tel.: 06 20 484-5388

Nyugdíjas nő lakástakarítást vállal. Tel.: 06 20 599-4302

Gyakorlott, precíz, sokoldalú, leinformálható középkorú nő (bejárónői) nagytakarítást vállal. Tel.: 06 30 512-9813

PARKOLÁSI ELLENŐR munkakörbe keres munkatársat a II. Kerületi Polgármesteri Hivatal Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Parkolási Csoportja. Jelentkezni a zsigmond.janos@masodikkerulet.hu e-mail-címen lehet, fényképes önéletrajzzal. További információk a (06 20) 489-4798-as telefonszámon.

A SZENT LUIZA SZERETETOTTHON ÁPOLÁST, GONDOZÁST NYÚJTÓ IDŐSEK OTTHONA AZONNALI MUNKAKEZDÉssel SZOCIÁLIS GONDOZÓ, ÁPOLÓ MUNKATÁRSAT KERES. JELENTKEZNI FÉNYKÉPES ÖNÉLETRAJZZAL A szentlujza@t-online.hu E-MAIL CÍMEN LEHET. Tel.: 466-5611

Lelkes, modern CUKRÁSZOKAT keresünk! Üzemünkben csak természetes alapanyagokat használunk. Angolul beszélő vidám PULTOST keresünk – DIÁKOKAT is! Mindkét pozíciónál feltétel: szakmai tapasztalat, nem dohányzó. Nagykovácsi/Lilipop Caffé, tel.: 06 26 355-125

OKTATÁS

Ír és klasszikus fuvalatanítás a Széll Kálmán tér közelében. Kezdőknek, középfaladónak. Tel.: 06 30 243-8474

DIPLOMÁS NYELVTANÁRNŐ több éves külföldi tapasztalattal NÉMET-, ANGOL-, FRANCIAOKTATÁST, nyelvvizsgára felkészítést és társalgást vállal felnőtteknek és tanulóknak. Tel.: 06 30 373-8069

ANGOL, MATEMATIKA DIPLOMÁS SZAKTANÁR VIZSGÁKRA EGYÉNILEG GYAKORLATTAL FELKÉSZÍT, FELZÁRKÓZTAT BEL-BUDÁN. Tel.: 06 30 749-2507

MATEMATIKA-, FIZIKA-, INFORMATIKA-, KÉMIATANÍTÁS, középiskolai tanár házhoz megy. AKCIÓ. www.nemcsakmatek.hu Tel.: 06 30 709-2362

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolásoknak, szaktanártól, referenciákkal. Tel.: 06 30 461-8821

INGATLAN

ÉRMELLÉKI UTCÁBAN eladó vagy kiadó egy csendes, félemeleti, 160 m²-es, négyszobás, erkélyes lakás. Csak magánszemélyek hívását várom. Tel.: 06 30 560-3934

A II. KERÜLETBEN KERESÉK ELADÓ LAKÁST KÉSZPÉNZES FIZETÉssel! VÁROM HÍVÁSÁT! Tel.: 06 30 967-3067

Egyetemista lányomnak keresek emeleti felújítandó öröklakást készpénzfizetéssel. Magánszemély. Tel.: 06 20 496-6601

Felújítandó lakást, házat keresek megvételre. Visnyei István. Tel.: 06 20 980-7570

Családunk eladó családi házat, ikerházat keres Törökvészen, illetve környékén. Tel.: 06 30 244-2717

LAKOTTAN HASZONÉLVEZETI JOGGAL TERHELTEEN ELADÓ LAKÁST VENNÉK EGYEDÜLLÁLLÓ IDŐS SZEMÉLYTŐL OTTLAKÁS NÉLKÜL. Tel.: 06 30 503-7434

A SZÉHER ÚT VÉGÉN 101 m²-ES, 2 + 3 FÉL SZOBÁS, PANORÁMÁS, CSUPA NAPPALY, FELÚJÍTOTT LAKÁS KIS TÁRSASHÁZBAN KOCSIBEÁLLÓVAL ELADÓ. IRÁNYÁR: 66,5 M Ft. Tel.: 06 30 294-1296

A II., Ferencgyei úton 1999-ben épült házban legfelső emeleti panorámás, teraszos, 122 m²-es, nappali + három hálósobás lakás két garázzsal eladó. Irányár: 75 M Ft. Tel.: 06 20 935-0018

Eladó a Margit körúton egy 36 m²-es, frissen felújított és bútorozott lakás. Tel.: 06 30 585-6847

II., Törökvészen csendes, 140 m²-es kétszintes, nappali + három hálós felújított lakás két garázhellyel eladó. Irányár: 84 M Ft. Tel.: 06 30 960-8862

A Rózsadombon háromszobás, étkezős, erkélyes, panorámás lakás 10 év futamidőre havi 190 000 Ft-ért eladó LAKOTTAN. Tel.: 06 20 975-7061

A Rózsadombon 1993-ban épült nyolcszobás társasházban 140 m²-es, kétszintes, négyszobás, teljes körűen felújított lakás garázzsal 84 M Ft-ért eladó. Tel.: 06 30 477-3995

II., ÖRDÖGÁROK utcai háromlakásos LUXUSVILLA középső szintjén 115 m²-es öröklakás teraszokkal 74 000 000 Ft áron + garázs, gondozott kertben eladó. Tel.: 06 30 921-6928

A II/a Dutka Ákos utcában 180 m²-es, úszómedencés, jó állapotú családi ház eladó. Irányár: 79 M Ft. Tel.: 06 20 932-5005

A II/a-ban Remetektvárosban 345 m²-es, hatszobás, belső medencés, panorámás családi ház eladó. Irányár: 145 M Ft. Tel.: 06 30 960-8862

A II/a-ban a Kaptató utcában panorámás 1400 m²-es építési telek jogerős építési engedéllyel eladó. 39 M Ft. Tel.: 06 20 932-5005

BUDAPEST MÁSODIK LEGMAGASABB PONTJÁN, ÓHEGYEN, A PALAZZO CSAJKOVSKIJ 2004-ES ÉPÍTÉSŰ TÁRSASHÁZBAN EGY LEZÁRHATÓ ELŐTÉRREL 30 m²-ES LAKÁS KÉT TÁROLÓVAL, KÖRBE-

RÍTETT ELŐKERTTEL, KERTKAPCSOLATTAL AZ 1000 m²-ES BELSŐ PARKRA ELADÓ. IRÁNYÁR: 14,8 M Ft. kunvari@t-email.hu Tel.: 06 30 524-9844

Solymár központjában két generációs, 2 x 5 szoba összkomfortos, kiváló állapotú családi ház 1000 m²-es telken, öt fedett gépkocsibeállóval, pincével sürgősen eladó. Tel.: 06 30 951-0467

BUDAPESTTŐL 30 KM-RE A FESTŐI CSABDIBAN NETTÓ 109 m²-ES, 2008-BAN ÉPÜLT, ÖSSZKÖZMŰVES LAKÓHÁZ 20 m²-ES MELLÉKÉPÜLETTEL, PINCÉVEL, FEDETT TERASSZAL, 1435 m²-ES PARKOSÍTOTT UDVARRAL, GYÜMÖLCSFÁKKAL, LEKÖVEZETT KOCSIBEÁLLÓKKAL, ELEKTROMOS DÍSZKAPUVAL ÉS ÖRÖKPANORÁMÁVAL 2,5--3 SZOBÁS II. VAGY XII. KERÜLETI LAKÁSRA CSERÉLENDŐ. kunvari@t-email.hu Tel.: 06 30 524-9844

Lakását a piaci legjobb áron elsősorban saját részre megvásárolnám. Tel.: 06 20 916-7002

FELBOLDULT AZ INGATLANPIAC? SEGÍTHETEK INGATLAN ELADÁSÁBAN? TÍZÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉTER. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

A Start Ingatlaniroda április végéig tartó akciója keretében kizárólagos értékesítés esetén 2% + áfa, általános megbízás esetén 3% + áfa jutallékkal dolgozik. Ha Önnek eladó lakása van, kérem, hívjon. www.startingatlan.hu Tel.: 316-9408, 06 20 543-3333

ELADÓ LAKÁSOKAT/HÁZAKAT KERESÜNK ÜGYFELEINKNEK. ÚJSÁGBAN/NETEN IS HIRDETJÜK, JUTALÉK 3%, ÜGYVÉD INGYENESEN. ISMERŐ-SÉNEK VAN ELADÓ INGATLANA? AJÁNLJON MINKET – AJÁNLÁSI JUTALÉKOT KAP ÉRTE. LAURUS INGATLANIRODA, WEB: laurus.ingatlan.com Tel.: 06 20 960-0600

EGÉSZSÉGÜGY

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a sz. alatt rendel. Előzetes időpont-egyeztetést a 06 20 341-5980-as telefonszámon kérek. Tel.: 321-6819

Csontkovács-akupresszór rendel a Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt csütörtökönként 14-18 óráig. Idegbecsípődések, ízületi blokkok, porckorongsérvek, nyaki eredetű szédülések megszüntetése. Fülakupunktúrás foggyógyászat. Bejelentkezés alapján. Dr. Garzó Péter természetgyógyász. Tel.: 06 30 945-8477

Egyéni lúdtalpbetét-talpmasszázs központ. Kezeléseink: állapotfelmérés, talp-, testmasszázs, fülgyertyázás, mágneses biorezonancia-kezelés, fájdalom, stressz, szorongás és álmatlanság kezelése, nyirokmasszázs-és visszérterápia, allergiabemérés és kezelés. Vivien talpai orvos-tervezőgyógyász rendelő. II., Filler u. 10/a. Facebook: vivientalpai gyogycentruma. Keresse akcióját! www.vivientalpai.hu Tel.: 316-2596

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfelfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222.

Apróhirdetési árak: lakossági: 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában:

ingatlanROBOT.hu/budai-polgár/
Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

ingatlanROBOT.hu

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 316-3410-es számon, illetve a hirdetes@budaiipolgar.hu e-mailcímen. **Keretes hirdetési árak:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli.

Keretes hirdetéseknek öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2016. április 23-án.

Lapzárta: keretes – április 13., apró – április 15.

Orvosi rendelő (a Mammothoz közel) csoportos praxisban kiadó. Tel.: 06 30 397-8551

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASZÁZS, GYANTÁZÁS) OTTHONBAN. HÉTVÉGÉN IS. Tel.: 06 30 206-4801

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, bontás nélkül, garanciával, hétvégén is! Tel.: 228-6193, 06 30 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. kerületeknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Tel.: 227-7210, 06 30 940-0748

GYORSSZOLGÁLAT: Duguláselhárítás, víz-, villany-, fűtészerezés és teljes körű márkafüggetlen gázkészülék-javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24 óráig. Tel.: 292-1990, 06 20 334-3438

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, felújítás, ázasok megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS-, KLÍMA-, GÁZ-KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL Tervezéssel, kivitelezéssel – ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVITELEZÉS GARANCIÁVAL. Tel.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERES! HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÚ UTCA 5/B. Tel.: 397-2458, 06 30 933-3620

GÁZKÉSZÜLEKEK GYORS JAVÍTÁSA. Gázszívógás és CO műszeres vizsgálata. Tamási József gázszerelő, II., Lorántffy Zsuzsanna út 5. Tel.: 214-1606, 06 20 926-5362

GÁZBIZTONSÁGI FELÜLVIZSGÁLÓ vállalja egyszerűsített gázkészülék-csere (terv és mérő nélkül), gázkészülékek műszeres bevizsgálása, beállítása, szénmonoxid-mérés, gázszívógás keresése, gázkészülékek műszeres hatásfokmérése és optimális működés beállítása, kéményhuzat vizsgálat, gázkészülék tisztítása, karbantartása, javítása, szerelése, fűtési rendszerek átvizsgálása, átmosása, beszbályozása. Hoffmann Ferenc üzemmérnök, gázbiztonsági felülvizsgáló, gázkészülék-szerelő, épületgépész. Tel.: 06 30 951-0467

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villany-szerelő mester. Tel.: 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás. Tel.: 06 20 934-4664

Elektromos cserépkályha javítása, villanybojler, villany-szerelés, mérőhely-kiépítés, EPH (érrintésvédelem, tűzvédelem) javításokat vállalok. www.elektromoscserépkalyha.hu Tel.: 06 20 530-0344

VILLANYSZERELÉS, javítás, felújítás, kapcsolók, lámpák cseréje, garanciával. Boda Zsolt villany-szerelő mester. Tel.: 200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTAZÁS, PARKETTERAKÁS, -JAVÍTÁS, -CSISZOLÁS, CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES, LAKATOS ÉS ASZTALOS MUNKÁK, VILLANYSZERELÉS, VÍZSZERELÉS, AJTÓ-, ABLAKCSERE GARANCIÁVAL. Tel.: 202-2505, 06 30 251-3800

Festés 1000 Ft, tapétázás 1200 Ft, külső hőszigetelés 2600 Ft. Minőség, garancia! festoguru.weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák, kőműves javítások. Gipszkartonozás. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES MUNKÁK, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Háztakarítást vállalok. frimari53@gmail.com Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06 20 978-7429

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 471-5727

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 22 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. A felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS. Tel.: 06 70 550-0269

Asztalos-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. Tel.: 249-0329, 06 20 411-4349

MOSÓGÉPJAVÍTÁS MEG MA! www.mosogepszerelo.hu A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. MINDEN TÍPUST VÁLLALOK. Tel.: 06 20 961-8618

Épületfelújítás! Épületek külső-belső teljes körű felújítása, hőszigetelés, kőműves-, ács munkák, térkövezés, kerítésépítés. Ingyenes kiszállítás! Tel.: 781-4021, 06 20 259-6319

ZÁRSZERELÉS, LAKATOSMUNKÁK, VÉDŐRÁCSOK, KAPUK-TOLÓKAPUK, SZERKEZETEK. GIPSZKARTONOZÁS, TETŐTÉR- BEÉPÍTÉS, VÁLASZFAL, ÁLMENNYEZET. Tel.: 06 30 292-3247

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HŰTŐGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 38 éve, kiszállási díj nélkül! Várhidi. Tel.: 250-0921, 06 20 972-5032

Mosógépek, mosogatógépek javítása rövid határidővel, garanciával. Bíró István. Tel.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK, HÁZ KÖRÜLI JAVÍTÁSOK. Tel.: 201 5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása mindennap. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. Tel.: 410-7924, 06 20 934-5728

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőny-tokok szigetelése. Tel.: 356-4840, 06 30 954-4894

TÁRSASHÁZAK

LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. Tel.: 06 20 349-5395

Társasházkezelést, közös képviselőt vállalkunk korrekt, megbízható módon, referenciákkal. E-mail: flotthometeam@gmail.com web: www.tarsashazkezelobudapest.hu Tel.: 274-6135, 06 70 561-1174

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő vállalja bt-k, kft-k könyvelését. Tel.: 06 30 363-1125, 325-5878

Bizsa szakemberre, ne bízsa a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

Ajándék férfiaknak. Névre szóló bőr használati tárgyak, tokok, mappák elkészítését akár meg is várhatja. Nonstop nyitva van hagyományőrző műhelyünk. Teefonos bejelentkezés szükséges. Albert Iparművészet, www.albert-iparmuveszet.hu Tel.: 06 30 411-7004

FIATAL, EGYEDÜLÁLLÓ NŐ ÉLETJÁRADÉKOT, ILLETVE ELTARTÁSI SZERZŐDÉST KÖTNE HÖLGYEKEL, URAKKAL EGYARÁNT. Tel.: 06 20 285-2393

Adja el ingatlanját úgy, hogy benne lakik élete végéig! Életjáradéki és akár eltartási szerződést is kötök. Részletajdon is érdekel. Tel.: 06 70 622-0123

NAGY MAGDA férfitodrász (a Pasaréti Fodrászszalonból) a Hűvösvölgyi út és a Szerb Antal utca sarkán lévő fodrászban szeretettel várja régi és új vendégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

A Pasaréti Fodrászszalonból MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) a Pasaréti út 53. (Gábor Áron utca sark) alatti fodrászban szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

Fakivágás, fagondozás profiktól, megfizethető áron, zöldhulladék aprítása, szállítása. Boda János okl. kertészmérnök, www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

Teljes körű kertgondozás kertészmérnök csapattól korrekt áron, zöldhulladék szállítással. www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, kertésztechnikustól 20 év szakmai tapasztalattal. Móríc Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

Kert-, telekredezés! Metszés, permetezés, favágás, gyepesítés, térkövezés, kerítésépítés reális áron! www.telekredez.hu Tel.: 781-4021, 06 20 259-6319

KERTÉPÍTÉST, KERTGONDOZÁST, metszést, permetezést, fakivágást, szállítását vállalok. Szilágyi Csaba. Tel.: 06 20 970-7506

FÜNYIRÁST, SÖVÉNYVÁGÁST, LOMBSEPRÉST, METSZÉST, ÁSÁST, KAPÁLÁST, GAZOLÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. Tel.: 06 20 349-5395

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGY-BECSÚS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30 456-3938

19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbecsülés. E-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu Nemes Galéria: 1024 Szilágyi Erzsébet fasor 3. Tel.: 06 30 949-2900

Régi és új könyvek, teljes könyvtárak, papírrégiségek (plakát, képeslap, rézkarc stb...), DVD-k, hanglemezek, CD-k, valamint a felsoroltak teljes gyűjteményének vétele készpénzért. Tel.: 266-3277, 06 20 922-0001

A TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás. www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrássy út 16., nyitva: H-SZ: 10-17, Cs:10-19. Tel.: 266-4154

ALMÁSI KATALIN BECSÜS VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZŐRMÉT, ÍRÓGÉPEKET, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 597-8280

ANTIKVITÁS VÁSÁROL festményeket, bútorokat, porcelánokat, KÖNYVEKET, ezüsttárgyakat, csillárokat, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 951-8307, 06 30 462-8883

KASTÉLYOK BEREDEZÉSÉHEZ VÁSÁROLOK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, EZÜSTÖKET, PORCELÁNOKAT, BRONZOKAT, ANTIK ÓRÁKAT STB. TELJES HAGYATÉKOT ELSŐ VEVŐKÉNT LEGMAGASABB ÁRON. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. herendi77@gmail.com Tel.: 06 20 280-0151

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. Tel.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

VÉTEL-ELADÁS

MINDENMŰ RÉGISÉGET VÁSÁROLOK DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL, PORCELÁNT, KERÁMIÁT, FESTMÉNYT, BÚTORT, ÓRÁKAT, BOROSTYÁNT, NUMIZMATIKÁT, SZŐNYEGET, TELJES HAGYATÉKOT, MŰSZAKI CIKKET. PINTÉR NIKOLETTA. Tel.: 466-8321, 06 30 973-4949

KITÜNTETÉST, JELVÉNYT, PÉNZÉRMÉT, PAPIRPÉNYT, KÉPESLAPOT, HÁBORÚS EMLÉKTÁRGYAKAT VÁSÁROL GYÚJTÓ. Szemeregy László. Tel.: 06 30 949-0055

A VISNYEI GALÉRIA FESTMÉNYT, RÉGISÉGET, HAGYATÉKOT VÁSÁROL. KÉRJE FOTÓ ALAPJÁN ÁRAJÁNLATUNKAT! www.visnyei.hu Tel.: 06 20 980-7570

Autóját megvásároljuk tipustól és évjáratától függetlenül! Forgalomból ingyen kivonjuk és elszállítjuk a hét bármely napján! Tel.: 06 70 622-0123

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT VÁSÁROLOK. INGYENES KISZÁLLÁS, AZONNALI FIZETÉS. Tel.: 06 30 256-1640

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABBAT) ANTIKVÁRIUMUNKNAK VÁSÁROLOK. 100 KÖNYVTŐL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

TÁRSKERESÉS

Ápolt, csinos, házias, diplomás, rendezett anyagi körülmények között élő friss nyugdíjas özvegyasszony keresi 68 éves korig társát. „Megbecsülés” jelígre a szerkesztőség címére (Budai Polgár, 1022 Bp., Bimbó út 1-5.).

68/190 cm, római katolikus humán érdeklődésű közgazdász keresi budai házastársát, nem dohányzó, magas, csinos, szerény, jó körülmények között élő hölgy személyében (1 gyermeke lehet). Telefonszámos levelét a szerkesztőség címére kérem HIT, REMÉNY, SZERETET jelígre (Budai Polgár, 1022 Bp., Bimbó út 1-5.).

36 éves diplomás fiatalember (190 cm) keresi hagyományos értékeket képviselő, őszinte, családcentrikus, sportot (tenisz) kedvelő társát családalapítás céljából. Jelíge: Sms: Tel.: 06 20 483-3361

A FEHÉR ORCHIDEA társközvetítő várja jelentkezését. 2040 Budaörs, Templom tér 19. Tel.: 06 20 487-6047, 06 30 974-1056

EGYÉB

SZŐRME. FÜLÖP SZÜCSÖK HARMADIK GENERÁCIÓJA TISZTELETT VÁRJA MEGRENDELŐIT. KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS. HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 12-17-IG. J. WIENNA BT., 1027 BP., VARSÁNYI IRÉN U. 17. Tel.: 06 30 858-9499

Középkorú nő vállalná idős urak, hölgyek gondozását. Továbbá bevásárlást, takarítást, mindenféle házi munkát. Eltartási vagy életjáradékért cserébe. Tel.: 06 20 313-7587

NYUGDÍJÁT EGÉSZÍTSE KI ÉLETJÁRADÉKKAL! Szerződéskötéskor az ingatlan 20%-a készpénzben és havonta járandóság! Feltétel: teher- és permentes 1/1 ingatlan és betöltött 75 életév. Tel.: 406-5699, 06 30 921-2418

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Nyári kötött (horgolt) divatos, egyéni ruhadarabok, rendelésre, méretre, nagy fonalválasztékkal. www.kotode.hu, tel.: 356-6009.

Pesthidegkút-Ófaluban

80 férőhelyes, emelt szintű szolgáltatást nyújtó Idősek Otthonában egy és másfél szobás lakrészek igényelhetők, 1–2 éves átmeneti elhelyezésre, valamint tartós bentlakásra és rövidebb időtartamra egészségügyi rehabilitáció céljára.

Biztosítunk:

- egészségügyi szolgáltatást,
- éjjel-nappali nővérfelügyeletet,
- dietetikussal készített étrendet,
- gyógytornát, stb.



1028 Budapest, Patakegyi út 83–85.
Telefon: 397-2816

06 30 317-3713, 06 30 857-8969
senectushkt@t-online.hu
www.senectus.hu

DrGATE.hu
lakossági kaputechnikai szakszerviz

I. Csalogány u. 40.
+36 1 308 7305

Szeretettel várom!

**Svédmasszázs
Talpmasszázs
Nyirokmasszázs**

Jász Andrea
www.jaszandrea-masszazs.oldalunk.hu
+36 30/319 0991
1026 Budapest, Júlia utca 5.

ALBA NATURA Egészségközpont



Homeopátiás orvosi tanácsadás
felső légúti betegségekre, vírusfertőzésekre,
immunerősítésre, allergiára.
Már csecsemőkortól gyerekek
és felnőttek számára igényes környezetben.

www.albanatura.hu

Cím: 1126 Budapest,
Tartsay Vilmos utca 14., IV. emelet
Tel.: +36 70 430 4082, +36 1 769 0711

LAKÁSOK ÉS CSALÁDI HÁZAK TELJES FELÚJÍTÁSA

HOMLOKZATSZIGETELÉS

– a legkorszerűbb anyagokkal, akciós áron
(REVCO, KINGSTONE) garanciával

ABLAKCSERE

- Prémium kategóriás műanyag ablakok alapáron, 5–6–7-kamrás és háromrétegű üveggel, 5 év garanciával
- a beépítés során az esetleges kőművmunkát is elvégezzük
- a kibontott anyagokat elszállítjuk

ENERGIATANÚSÍTÁNY KIÁLLÍTÁSA
(zöldkártya a lakásokhoz, épületekhez)

Energia-Stop Kft.
Tel./fax: 06 26 376-031
Mobil: 06 30 655-6552

Köszönjük, ha adója
1%-val támogatja az

ERDÉLYI GYŰLEKEZETET

Örs vezér tere melletti központunkban
templom működik emlékkerttel,
urnatemetővel, gazdag kopjafa-
és viseletgyűjteménnyel.

Csend várja, hogy befelé és fölfelé
tekintsen, értékek, hogy gazdagodjon,
lehetőség, hogy másokon segítsen.

Technikai szám: 0334
www.erdelyigyulekezet-budapest.hu

MOM PARK KÖZELÉBEN,
A TÁLTOS UTCÁBAN,
ÚJ ÉPÍTÉSŰ 14 LAKÁSOS
TÁRSASHÁZBAN
LAKÁSOK LEKÖTHETŐEK.

RÉSZLETEK:
30/93 86 205
WWW.EVERTO.HU





Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16 • szombat: 7-12 • vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kulé- és gyöngykavics, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
Cement és zsáluk kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés, alap-, és sáv-alapítás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakhegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Tel: 397-2523

Nyitva: • H-P: 6-19 h • SZO.: 6-16 h • vasárnap zárva

95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés

• Autópálya matrica • Megyematrica • Útdíj egyenlegfeltöltés
• Bankkártyás fizetés



PASARÉTI SÍISKOLA



7. Vasas Pasarét Síkupa

2016. április 16.

Info: www.pasaretisiiskola.hu



A Közkincs Egyesület kiemelten
közhasznú könyvterjesztésre vásárol
könyveket, könyvsorozatokat, könyvtárakat,
illetve örömmel fogad
könyvadományokat.

Lakáson és az alábbi könyves szekereinknél
is átveszünk könyveket:

II. Máriaremetei út, Bánffy György Emlékpark
X. Körösi Csoma Sándor sétány, Főposta mellett
XII. Csörsz u. 18., MOM Kulturális Központ bejárata mellett

Telefonszám: + 36 70/606-8107



netFOG fogorvosi rendelő

INGYENES

fogszabályozás konzultáció
felnőtteknek és gyermekeknek!

10 % KEDVEZTMÉNY

a fogszabályozó készülék árából,
ha ezt a kupont felmutatja.

INGYENES

fogorvosi vizsgálat és
10 % KEDVEZTMÉNY
az első kezelés árából a kupon felmutatójának!

Telefonos bejelentkezés: 20/935-77-79

Email: netfog@netfog.hu

Web: www.netfog.hu

Címünk: 1027 Bp., Margit krt. 64/B.

Az akció időtartama április végéig tart.



Dr. Yu

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!

A professzor és munkatársai akupunktúrával,
akupresszúrával, masszázssal, köpöly- és
moxaterápiával gyógyítanak.

Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek,
nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek,
immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák,
reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogyókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)

Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858

www.akupunktura-prof.hu



Elérhetőségek
Mobil: 06 30 924 4087
Telefon: 06 1 225 0055
E-mail: info@imperialdental.hu
Cím: 1013 Budapest, Krisztina körút 39/B.
www.imperialdental.hu

Kedves Budai Lakosok!

Dr. Baráth Gábor fogszakorvos vagyok, fogászati implantátumok beültetésével foglalkozom.

A Déli pályaudvarnál található rendelőmben, az Imperial Dental Fogászaton fogadom pácienseimet.



AZONNALI FIX FOGAK TITÁN IMPLANTÁTUMOKRA!

Altatás szakképzett aneszteziológiai háttérrel.

Ingyenes állapotfelmérés, kezelési terv és árajánlat készítés!



Ne szakadjon el a családjától rossz hallása miatt!

Az időskori hallásproblémák a családi- és társasági életet is megnehezítik. Tegye meg az első lépést és jelentkezzen be az Amplifonhoz, ahol most ingyenes hallásvizsgálatot és hallókészülék próbahordást szervezünk XII. kerületi lakosok számára 2016. április 11-től 29-ig.

Amplifon Hallásközpontok

II., Budagyöngye Bevásárlóközpont
 Bejelentkezés: 06-1 221-5566

II., Margit krt. 31-33.
 Bejelentkezés: 06-1 336-0298
amplifon.hu



A hallásspecialista